

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias sobre  
todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Diario de Información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año VI. - Número 1681

Oviedo, sábado 20 de octubre de 1928

10 Céntimos

## DEL MOMENTO

### Por el bien de todos.-Lo que dijo una Asamblea que se reunió en Turin.-Alrededor de un artículo de Víctor Pradera.-El problema esencial en este instante

Y otra vez se le plantean a la censura oficial importantes problemas de política, y les deja otra vez el paso libre. Ya este se nos antoja un síntoma bien claro, de que va la dictadura ensanchando de intento su horizonte, para que puedan avanzar por él todas las opiniones sazonadas y de raigambre patriótica que en la marcha, del gobierno signifiquen aviso y claridad.

Un poco de respeto al pensamiento que se expone dignamente, por parte de la censura, y un poco de respeto a las personas que puedan colaborar en la obra provechosa del Gobierno, fuera de encasillados oficiales, por parte de sus periódicos.— Quienes aspiren a contribuir a la labor del régimen actual—dijo recientemente "La Nación"—"no han de esperar a que estos hombres vayan a ellos, sino que han de venir ellos a la Unión Patriótica." Y nos parecen eco estas palabras de las que en situación muy semejante, en los comienzos mismos del Fascismo, se dijeron en Italia a las más altas personalidades del partido popular. También pudiera ser la misma respuesta:

—Se colabora de pie, no de rodillas...

Y ya la Dictadura va dejando que los hombres extraños a su actuación hablen de pie.



Esta vez habló Pradera. Y también han girado sus palabras sobre este mal inquietante de la prolongación ilimitada de la Dictadura. Sería desconocer la realidad el dudar de que al Gobierno le obsesiona también esta cuestión. El ha intentado llamar en diversas ocasiones a la vitalidad, al sentimiento, al espíritu político que suponía en el país, y solo encontró un silencio revelador de la absoluta inercia. El país halló cerradas todas las perspectivas de ideal que pudieran atraerle, y pobre de sustancia ciudadana y rico de humor escéptico, al cabo de estos años de desuso de su actividad política, ya no encuentra en su nervio vibración que sacuda su anquilosis.

La Dictadura lo sabe. Ella misma justifica su larga permanencia en el poder, por los tremendos trastornos que ocasionaría el que lo abandonara. Aun más que la permanencia, debiera en realidad preocuparnos esta infecundidad tan dolorosa, que no solo no trae un heredero, sino que impide asimismo que aparezca en otra parte.

La dictadura, suspendida hoy, en los desfallecimientos que mañana pudieran ocurrir, aún sería para España una reserva.

Pero aún hoy, ella misma reconoce:

—Detrás de mí, vendría el caos...

No obstante, se prepara quien la heredará. Y esta precisamente es la cuestión a que dedica

Pradera la parte principal de su trabajo. Desde el Poder, con fuerzas del Poder y también con promesas del Poder, quiere formarse un partido. Se le llama Unión Patriótica, pero su constitución limita con exceso sus alcances, y aún más que un gran partido nacional, es un partido de la Dictadura.

Pradera entiende de la Unión Patriótica que "no será el artífice del porvenir, sino la muerte de todo lo bueno que tiene esta situación". El mal de España lo trajo la descomposición en el desgaste, la cobardía, y la abulia, de los partidos políticos. "Dígame lo que se diga", la Unión Patriótica no es otra cosa que un partido más, que nace como los otros, y que funde en su estructura los mismos caracteres de los otros... Trajo la Dictadura mucho bueno; y traerá este partido los mismísimos males que los otros.



Merece la Unión Patriótica estas apreciaciones de Pradera? Por de pronto, es indudable que hay profundos errores en su origen que habrán de perturbar su porvenir. Figuran en sus filas hombres buenos, patriotas de gran arraigo, prestigios de indudable magnitud... Llena el nombre de España sus propósitos. Escarna los ideales del que consideró todo el país su cirujano de hierro...

Y le falta sin embargo el calor de la entraña popular. Para la Dictadura—y para España—el problema esencial en este instante es el de restablecer sin violencia ni trastorno, la armonía interrumpida de todos los poderes del Estado. La dictadura pide un heredero... Y el problema esencial sigue su marcha, porque no lo tiene aún. El calor popular no va a la Unión, sin duda porque ve en ella los profundos errores de su origen... Este, mantenido hasta hoy, de presentarla como esencia misma de las virtudes mayores, fuera de la cual no hay salvación ninguna, comienza a rectificarse, dejando a los Praderas discutir con toda serenidad. Y así, si se abrieran plenamente a la iniciativa libre y a la actuación ciudadana las fuerzas más vitales del país, diera el país al gobierno una organización de más empuje, que continuara su obra y prolongara su espíritu, al margen y a las veces que la Unión, sin destruir los bienes conseguidos con los males renovados...



EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES.—Reapertura del "Salón de Exposiciones", con esculturas de Francisco Pérez Mateo y pinturas de Antonio Alix y Pedro Muñoz Condado. (Foto Vidal).

## De la Moda

### Elegancias masculinas

¿Que los hombres no presumen? Es inocente afirmarlo. Lo que pasa es que son muy pocos los que hacen ostentación de su "coquetería" en el vestido. Por lo demás fijos, fijos en la serie de trapos y trapitos que ha menester un caballero a la "derniere".

Repasemos una espléndida revista francesa sin detenernos en el irónico sentido de las letras que ilustran su portada (pues no se llama "Adán" la presumida?). Empecemos por ver que las camisas, las camisas "chic" se entienden, siguen llevando los cuellos bajos del mismo color que el resto de la prenda y con la novedad de la corbata. ¿Qué novedad? Sencillamente unas palitas cortas que nacen en la línea inferior del cuello y se atan en un lazo pequeño y primoroso, algo como la mosca que contra ley de natura no morirá en el presente invierno.

Pijamas y batones siguen entronizados en el interior de toda habitación masculina, estamos por decir que cada día va siendo más exigente y costosa su aplicación; un elegante no se conforma con menos de un botón de tien inglés o del todavía más nuevo tejido francés, una mezcla metálica sobre fondo azul rey, o dorada sobre fondo palo rosa. Los pijamas admiten desde el brillo suntuoso del

tisú hasta el menos hiriente del satén estampado en cien tonos y dibujos.

Los sweatters y chalecos se disputarán un primer puesto en el ropero invernal; se permitirá en ellos la más alta fantasía; los veremos grises rayados de blanco; azules muy vivos ribeteados en blanco también y con una cruz egipcia (en el mismo tono) a la altura del corazón; de abigarrados matices y complicados dibujos. Los habrá sin mangas para debajo de la chaqueta y con mangas cuello y corbata para las horas de sport.

Un detalle alarmante es el del cambio absoluto de líneas en los trajes de etiquetas; fracs de espaldas muy cuadradas, talle muy ceñido, luengos faldones y anchísima solapa; pantalones rectos de costura galoneada... El socorrido smoking no ha tenido más remedio que someterse al influjo inglés; la última palabra es llevarlos cruzados; bien

## T. S. H. Radio Asturias

E. A. J.-19—(L. 310 m.) Programa para hoy a las diez de la noche. Lecturas amenas, recitados y selecciones. Transmisión de la música que se interpreta en el "Principado" Gran Teatro Cinema.

entallados y con solapas rotas al medio por la incrustación de dos cintas blancas; esta innovación se acentúa en los fracs; algún modelo trae la solapa totalmente blanca. El abrigo de noche es de forma kimono muy holgado y no más largo que la línea del frac.

Después de los trajes de ceremonia, vienen los de día, cruzados y cuadrados en todas sus líneas (las mujeres tubos y los hombres cubos); los abrigos de calle cruzados también y bastante largos; los sombreros de copas cuadradas, acanaladas, con dos abolladuras delanteras; los guantes de lana blanca con los puños bordados al estilo ruso; de pieles y gamuzas ribeteadas a mano. En esto de guantes la novedad son los de piel de cerdo respunteados en rojo. Añadamos los paraguas de curvado puño, los pañuelos de anchas franjas, de cuadritos de ajedrez; los calcetines de mil diseños las corbatas moscas y mariposas; las trincheras de cuero; los bastones, los zapatos de sport, de calle, de visita, de soirée... y un automóvil para que los pobres "Adanes" sean perfectos hombres a la moda.

¿Conque los hombres no presumen, eh? Pues que lo digan Mr... Tente, pluma, que este no es un artículo de reclamación

En el Campoamor

La del Soto del Parral

En las funciones de ayer, se puso en escena en el teatro Campoamor, por la magnífica Compañía lírica Herrero-Pulido, la preciosa zarzuela, en dos actos, original de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo Carreño, titulada "La del Soto del Parral", con música de los maestros Soutullo y Vert.

Esta zarzuela, que tanto éxito ha obtenido en toda España, y especialmente, en Oviedo, donde fué estrenada el pasado año por la Compañía de Marcos Redondo, ha adquirido con la interpretación dada por esta Compañía un nuevo interés.

En ambas funciones hubo necesidad de repetir casi todos los números, consiguiendo un éxito personal la primera tiple contratista Matilde Martín, a la que ayudaron en su labor, muy acertadamente, Jacinto de la Vega, José Luis Lloret, Jorge Ponce, Valentín González, Manuel Hernández, que estuvo preciosísimo como nunca, y Vicente Guillot.

Los coros muy acoplados y la orquesta cumpliendo a satisfacción del respetable.

El estreno de Trece onzas de oro

Sabemos que días pasados ha sido leída a la Compañía Almarache-Balaguer, del Teatro Lara, de Madrid, en la que figura el notabilísimo actor Simó Raso, la preciosa comedia, de ambiente asturiano, "Trece onzas de oro", original de don Gonzalo Delgrás y de la excelente actriz asturiana Margarita Robles.

De esta obra hemos hablado hace algún tiempo en estas columnas, y en aquella ocasión augurábamos a los conocidos actores un gran éxito literario.

Gonzalo Delgrás ha leído su obra a la referida Compañía, que se encuentra actuando en Guadalajara. Y el éxito de la lectura viene a constituir un anticipo del éxito que ha de obtener el día de su estreno.

La obra será estrenada por primera vez en nuestro Teatro Campoamor por la mencionada Compañía Almarache-Balaguer, que vendrá a nuestra población para la temporada de los "Tenorios", habiéndose fijado la fecha del día 3 o 4 del próximo noviembre para dicho acontecimiento artístico.

Hoy se estrena La Villana

Hoy se estrenará en el Campoamor la famosa zarzuela "La Villana", la última producción del genial maestro Vives.

"La Villana" es una deliciósísima zarzuela en tres actos, divididos en siete cuadros, basada en la tragicomedia de Lope de Vega, Peribáñez y el Comendador Ocaña, original de Federico Romero y Ricardo Fernández Shaw.

El insigne maestro Vives ha conseguido con ella el mayor de los éxitos de la pasada temporada lírica en España.

Preparémonos, pues, para ver arte y música.

Como en la tarde de hoy, la Filarmónica celebrará uno de sus conciertos, el estreno de "La Villana" se verificará a las diez y media de la noche.

Los viajeros de comercio

Ya era hora...

Señor director de REGION. Oviedo.

Muy señor mío: Confiando en su atención a las justas reclamaciones, le remito el adjunto comunicado de los viajeros de comercio dignamente representados por los abajo firmantes, para que sea publicado en el periódico de su digna dirección por lo que le anticipamos las gracias.

Su affmo., S. S., Emilio Novo. Los abajo firmantes, viajeros de comercio, reunidos recientemente, hemos cambiado impre-

LETRAS DE LUTO

D. Ramón Fernández Ramos

Ayer ha ejado de existir en esta ciudad, víctima de cruel dolencia, que en pocos meses minó su robusta naturaleza, el acreditado farmacéutico don Ramón Fernández Ramos, emparentado con conocidas personas de nuestra buena sociedad.

El finado después de ejercer su profesión con verdadera esmeración en Treviás, instaló su farmacia y laboratorio en la calle de Uría, donde por su competencia, seriedad y afable trato, logró conquistar en poco tiempo una gran clientela e innumerables amistades.

Don Ramón era querido y apreciado de todos.

En su botica encontraban un amigo y un protector cuantos faltos de medios económicos acudían a él para que les facilitara medicamentos.

Era muy corriente pagarle la receta con un "Dios se lo pague". Por eso, su muerte ha producido gran sentimiento entre cuantos tuvieron la dicha de tratarle.

Hoy, como ya se dice en la escuela que aparece en este periódico, se celebrará el entierro, al que como es fácil suponer acudirán a rendir el último tributo al caballeroso y caritativo farmacéutico infinidad de personas, pertenecientes a todas las clases sociales.

Nosotros, al mismo tiempo que elevamos al cielo nuestras preces por el eterno descanso de su alma, enviamos a su distinguida familia: viuda e hijos; y a sus hermanos doña María, doña Isabel, doña Josefa, doña Milagros, doña Dolores, y don Daniel Fernández Ramos, y a sus hermanos políticos don Teodoro F. del Río y don Alejandro Menéndez, nuestro más sincero testimonio de pésame.

El demonio y la carne

El conflicto sentimental más intenso que se ha llevado a la pantalla

por GRETA GARBO y JOHN GILBERT

El demonio y la carne

Jalón ascendente en la marcha del séptimo arte.

GRETA GARBO: sublime, apasionada, lujosa.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

Real Sidra Asturiana - (Cima-Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

Vida Social

LOS QUE VIAJAN.

De París, regresó acompañada de su esposa el doctor don Ernesto Macías de Torres que fué a la capital de Francia con objeto de ampliar sus estudios.

Para la corte marchó el ingeniero de minas don Luis Lafont.

Casa Batcazar, Uría 70, sábado, domingo y lunes, últimos días de exposición de abrigos y vestidos para la temporada.

A Infiesto marchó la distinguida señorita ola Gómez.

Se encuentra en Oviedo nuestro muy querido amigo el ovetense de siempre, procedente de Cuba, donde estuvo largo tiempo, y de la corte donde reside ahora, don Joaquín Estébanez.

Relacionado con la importante CASA DEL RIO, salió para Madrid y Barcelona, nuestro querido amigo don Félix del Río.

Esos dientes amarillos

que algunos enseñan al hablar y al reír, y ese olor a tabaco y a licorees que exhala su boca, repugnan a todos y principalmente a las mujeres.

Es preciso que se lave la boca todos los días; que se bañe y que se afeite, pues "ellas" tienen el olfato fino y la vista alerta.

En esta casa encontrará cepillos, polvos, pastas y elixires para los dientes jabones, máquinas para afeitar, colonias, lociones y todo cuanto necesite. Venga a vernos a

La Perfumería

Panizo y Vega

Nuevo local, URÍA 32, Oviedo

Estos días los pasaba en Gijón a donde había venido con motivo del aniversario del fallecimiento de su señora madre q. e. g. e., y no ha querido volver a Madrid sin pasar por su Oviedo del alma, a dar un abrazo a los muchos y buenos amigos que aquí tiene.

PIDAN VINOS ARMENGOL. Ayer hemos tenido el gusto de saludar en esta capital a la bellísima señorita Carolina Alonso Nart, doctora en Medicina.

De Francia, Inglaterra y Alemania y después de dejar a su bella hija Queenie en un colegio de Suiza, regresó a Oviedo el acreditado odontólogo nuestro querido amigo, don Jaime B. Viliesid.

Los mejores pianos EL CREDITO MUSICAL, Uría, 74.

Para la corte salió el director de la Sociedad de Santa Bárbara don Luis Vereterra.

También salió para el mismo punto don José Fuente.

El próximo lunes salen para Madrid la condesa viuda de Peñalver y los señores de Areces (don Luis) con sus hijos y nietos, ENFERMA.

Ha sido sometida a una delicada operación quirúrgica la distinguida y bella señorita Blanca Esther Vigil, culta funcionaria de esta Administración de Correos, e hija de nuestro muy querido amigo don José, alto funcionario jubilado de esta Diputación provincial.

Hacemos votos muy fervientes por el pronto y total restablecimiento de la enferma.

J. S. Bueres, médico dentista

Del Obispado

OBRA PONTIFICIA DE LA PROPAGACION DE LA FE.—DIA MISIONERO UNIVERSAL

Mañana domingo, 21 del actual, por concesión de Su Santidad el Papa Pío XI, será Día de Oración y Propaganda Misionera en todo el mundo, y además de las gracias de que en todas las misas se diga como Colecta imperada la Oración pro Propagacione Fidei y que con ocasión de los congresos y fiestas misionales se pueda celebrar la Misa votiva solemne Pro Propagacione Fidei aun en los días de rito doble mayor y en las dominicas menores, ordena que se excite a los fieles, en la predicación de ese día, a inscribirse en dicha Obra, concediendo a cuantos en dicha Dominica cumplieren y orgn por la conversión de los fieles, Indulgencia Plenaria, aplicable a los difuntos.

El Dr. Macías de Torres

Reanuda su consulta

Se arrienda

en el sitio más céntrico de La Felguera, hermoso local, con cinco huecos a dos calles. Informes, doña Teresa Canga y Canga, La Felguera.

Jaime B. Viliesid

DENTISTA

Reanuda su consulta

El señor D. Ramón Fernández Ramos

Farmacéutico de esta localidad

Falleció en Oviedo el día 19 de Octubre de 1928 habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad R. I. P.

El Ilustre Colegio de Farmacéuticos de Asturias; su desconsolada esposa, doña Carmen García Merás; hijos, don Ramón, Carmen-Zita, Eduardo, Luis, Julián y Estrella; hija política, doña Carmen S. de Bustamante y Jiménez; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy, sábado, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Fray Ceferino, 6, al cementerio del Salvador, y a los funerales que por su eterno descanso, se celebrarán en la parroquia de San Juan el Real el lunes, 22, a las once de la mañana, por cuyos actos les quedarán agradecidos.

Los duelos se despiden en los sitios de costumbre.

Todas las misas que se digan hoy, sábado, en la iglesia parroquial de San Juan y RR. PP. Carmelitas de esta ciudad, será aplicadas en sufragio del alma del finado. El Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis concedió indulgencias en la forma acostumbrada.

Funeraria de Gumersindo Gómez.—San Antonio, 13, Telf. 658

# Regresan a Oviedo las fuerzas del Príncipe y de Zapadores



En tren especial regresaron a Oviedo las fuerzas del Regimiento del Príncipe y Tarragona, que fueron a Astorga con objeto de realizar prácticas, y que tuvieron lugar en el Monte de la Marquesa, en el pueblo de Castillo de los Polvazares. También regresó a esta ciudad el coronel director de las mismas don Antonio Gardón, con su ayudante don Fernando Cuento y Plana Mayor del Regimiento, que sirvió de base para las citadas Escuelas Prácticas.

Sabemos que el señor Gardón fué muy felicitado por los generales y coroneles de los cuerpos de la Región que asistieron a las Escuelas por la acertada dirección de los mismos.

REGION por su parte, felicita sinceramente al culto coronel.

También regresaron en tren especial y precedentes de Reatamares, las fuerzas de Zapadores que guarnecen esta plaza y que fueron a dicho punto a realizar prácticas.

**Vea en la página 14 la hora de consulta de los señores médicos.**



SAN MARTIN DE ANES.—Posando para REGION.

SAN MARTIN DE ANES.—Oyendo el murmullo del

# GIJON AL DIA

## EL AGUA EN CIMADEVILLA

El alcalde, atendiendo al ruego hecho por los vecinos de la parte alta de Cimadevilla, ordenó que a una hora determinada se cerraran diariamente todas las llaves de paso de la población excepto las que van al citado barrio para que pueda subir hasta él el agua, prefiriendo este sistema al de en enviarlo en cubas.

Es de agradecer al señor Tuya la atención que tuvo al hacerse cargo inmediatamente de dicho ruego; lo que demuestra su deseo de que toda la población pueda disfrutar en lo posible del servicio de aguas.

## LA VIGILANCIA EN UN BARRIO

También nos manifestó el señor Tuya respecto a otro ruego que ayer formulamos relacionado con la vigilancia y la falta de alumbrado en la barriada de la calle Magnus Blikstad y Gran Vía, que hasta los próximos presupuestos no se podrá hacer nada por carecer de consignación.

Añadió que, como es sabido en dicho presupuesto se propone el aumento de varios guardias y también con cargo a él se puede mejorar el alumbrado ya que el ruego de dichos vecinos está muy fundamentado.

## EL BUSTO A ZUVILLAGA

Ha sido invitado el alcalde señor Tuya por la Comisión organizadora del homenaje al general Zuvillaga a la inauguración del busto dedicado a dicho señor, acto que tendrá lugar el próximo domingo, a las cuatro de la tarde.

## HOY EN EL ATENEO

A las siete y media de la noche de hoy, dará una conferencia en el Salón de actos de este Ateneo el culto abogado y distinguido joven gijonés don Julián Ayesta.

El tema sobre el que versará el conferenciante, será "Orientaciones hacia el socialismo". La entrada será pública.

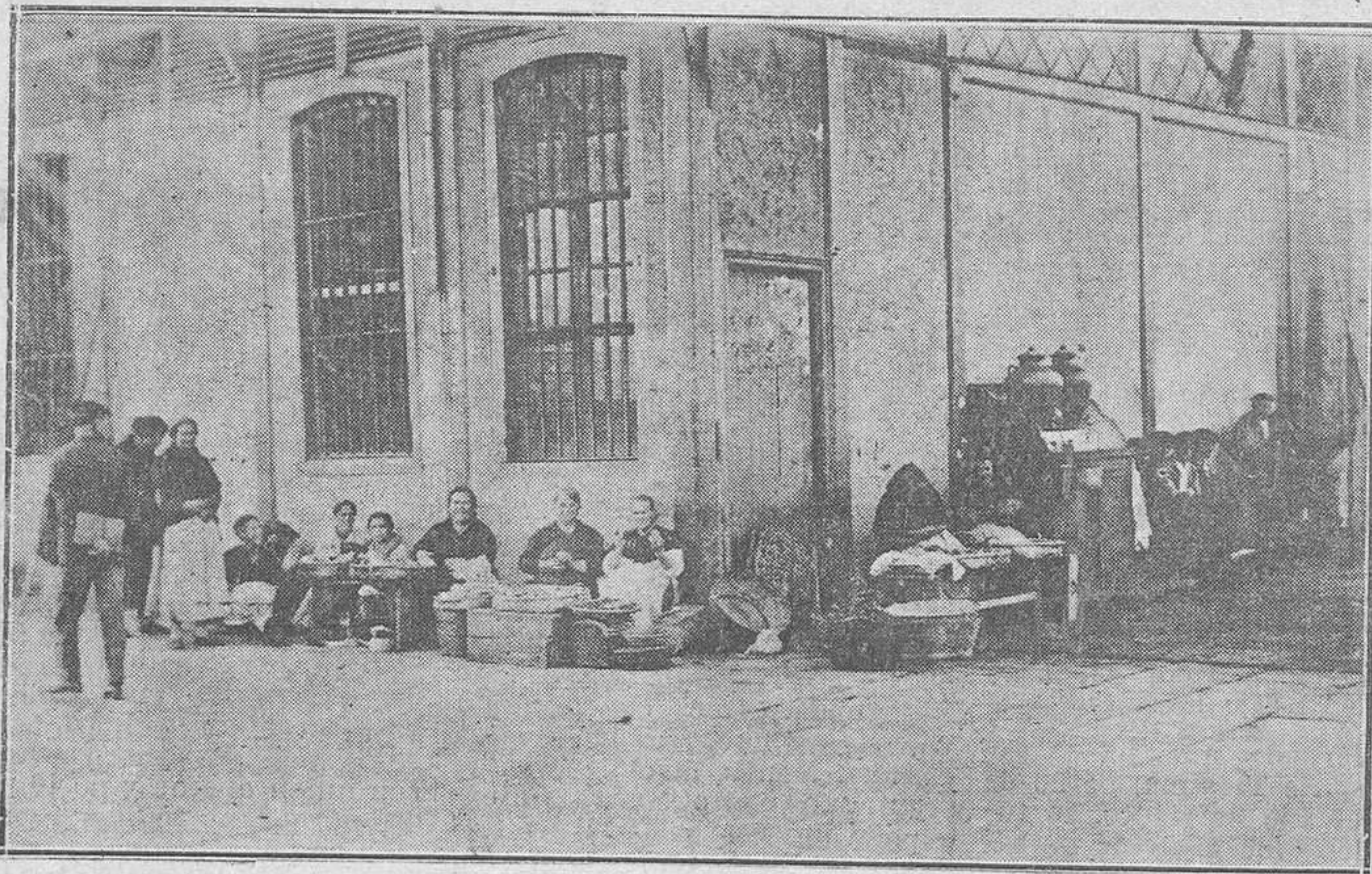
Sierra de Barcia idm. Luarca.  
Velero San Telmo cemento Zumaya

## SALIDAS

Río Navia 2 gral Avilés  
Maravi carbón Santander  
A. Senra id. Barcelona  
Hernani id. San Sebastián

P. de Asturias vacío San Esteban.

EL "CRISTOBAL COLON"  
Según nos comunicaron ayer en la casa consignataria de la Compañía Trasatlántica, el "Cristóbal Colón" salió el miércoles día 26 de Nueva York, en viaje de regreso a España, y es esperado en Gijón el día 26 por la mañana.



GIJON.—Un grupo de vendedoras de frutas, al aire libre.

Foto Mena).

## POR LOS TEATROS

Después de larga temporada dedicado al arte mudo en los tres coliseos de la villa, abre esta noche sus puertas el teatro Dindurra para espectáculo de "varietés".

Inicia esta temporada el artista imitador de estrellas "Edmod de Bries" tan ventajosamente conocido de todos los públicos.

## EL TIEMPO

Soplaron ayer vientos del primer cuadrante con cielo despejado, señalando el barómetro 760 milímetros.

El telegrama del Observatorio dice:

"Son probables las nieblas, principalmente en las costas de Cantabria y Galicia".

## ENTRADAS

Pitas pinos Tapia  
Evaristo pinos Tapia  
San Juan cemento Bilbao  
Asturias pinos Tapia  
Iciar pinos Villagarcía  
Agadir idm. idm.  
Mercuria vacío Barcelona  
Paco García gral Bilbao

## La Aurora

Compañía Anónima de Seguros (Fundada en 1900)  
DOMICILIO SOCIAL: BILBAO  
Subdirección en Asturias: José Bravo.—Fruea, 13, Oviedo. Teléfono 411.—Agencias en todos los pueblos de la provincia.



CASA DUBOSC-OPTICA  
Sucesor: Teodoro Gracia  
Surfido completo en gafas, lentes, impertinentes, gemelos para teatro, campo y marina.  
Despacho rápido de recetas de señores Oculistas.  
Precios sin competencia, véanlos Fruea-9 - OVIEDO Telefono 5-40

Conduce pasajeros y 120 toneladas de carga general.

## MULTAS

Por el señor alcalde fueron impuestas en el día de ayer las siguientes:

De 15 pesetas al dueño de un bar de la calle de Salustio Regueral, por tener gente dentro del establecimiento después de la hora, a un vecino de la calle Ezcúrdia, 102 por insultos, amenazas y escándalo contra un empleado de arbitrios; de 5 pesetas a cada uno de cuatro ciclistas por no tener matriculadas sus máquinas respectivas; a un muchacho de la calle de Capua, 8, otro de la carretera de la Costa, 12, por arrojar piedras contra un compresor de la Fábrica del Gas.

## CASA DE SOCORRO

Fueron curados ayer por el personal de este benéfico establecimiento los heridos siguientes:

Marcino Fernández Mallo, de trece años, domiciliado en el Llano de Arriba, abulsión de un incisivo de la mandíbula supe-

rior, menos grave, casual; Polo Pando Costales, de catorce meses, de la calle Cifuentes, 34, herida contusa en la lengua, menos grave, por caída. Ubaldo González García, de once años, vecino de Mareo, herida contusa en la pierna izquierda, menos grave, por caída. Sofía Cerra Arias, de diez años vecindada en el Natahoyo, quemaduras en el antebrazo izquierdo, leve; Luis Rebollar González, de veintinueve años, herida punzante en la región plantar del pie izquierdo, menos grave, en el trabajo.

## CANGAS DE ONIS

### La inauguración del Instituto

Hoy sábado, 20, se inaugurará el Instituto de Segunda enseñanza de esta ciudad.

Para tan grato acto, están invitados los gobernadores Civil y Militar, el señor Obispo de la Diócesis, el Rector de la Universidad, los alcaldes del partido judicial y de otros límites que se alhirieron a la petición del Ayuntamiento, en la solicitud elevada al Ministro para la concesión del Instituto, y todas las autoridades y representantes de Sociedades de la localidad.

## Salón Toreno

Empresa MENDEZ LASERNA

Hoy sábado 20 de Octubre 1928

A las 7 A las 10 1/4

## ESTRENO

de la grandiosa película novelesca francesa, a base de episodios históricos en 10 partes (completa)

## Jaque a la reina

Un escenario variando a cada momento sus hermosas perspectivas, desde los esplendores de la corte de Rusia y Polonia, con sus fiestas y bailes de brillantez inusitada, hasta los lúgubres momentos de las luchas en que la traición y la envidia hacen llegar al grado máximo la emoción del espectador

Mañana, en la sección infantil, a las TRES

## Al galope

por los célebres Tom Tyler, Chispita y Viales

Butaca, 0'30-Anfiteatro, 0'15

## Teatro Campoamor

Gran compañía LIRICO NACIONAL  
Herrero - Pulido

Hoy, sábado, hoy a las 10 1/2 de la noche 4.º de abono DEBUT del eminente bajo cantante, divo de divos, Victoriano Revondu del Castillo, con el estreno de la hermosa zarzuela del maestro VIVES

## LA VILLANA

en cuya obra obtienen señaladísimo triunfo los eminentes cantantes Felisa Herrero y Victoriano Redondo del Castillo

## Teatro Jovellanos

HOY, sábado, HOY A las 7 A las 10

Butaca 0'50 Programa especial Paramount D.C. LAS F. E. H. S., por RICHARD D'X

INFORMACIONES

LOS CENTROS OFICIALES

VIDA MUNICIPAL

Solamente la sequía es justificación de la escasez de agua

QUE VIERON LOS TÉCNICOS

Los técnicos municipales a quienes el señor Alcalde, había comisionado para girar una visita de inspección a la traida de aguas de Moreda, regresó ayer mañana.

Ha recorrido la conducción, en sus doce kilómetros de longitud llegando hasta los manantiales del Code. En ellos pudieron observar que el caudal de aguas, ha disminuido considerablemente, a causa, sin duda, de la sequía, y que en todo el trayecto, no existe fuga alguna que permita creer que las aguas se pierden.

De la visita se ha comprobado asimismo, que no es tan pequeña la cantidad de agua que entra en Oviedo. Lo que pasa es, que estamos acostumbrados a gastar espléndidamente, como potentados. Suponiendo que en la población urbana, la que se surte de agua de los depósitos haya 50.000 habitantes, aun se sirven 160 litros por día y habitante. No es mucho, claro, pero, es una cantidad bastante considerable.

Los comisionados visitaron también el manantial del Llamo, que por cierto disminuyó también bastante, y según nuestras referencias, informarán al Ayuntamiento de la necesidad apremiante de proceder a la captación de las aguas del referido manantial, en forma que para el verano que viene, se encuentren ya terminadas las obras.

MEDIDA HIGIENICA

El señor Alcalde nos ha dicho ayer, que renovará sus ór-

denes a los alcaldes de barrio, para que procedan a disponer que no se sigan colocando montones de estiércol en las inmediaciones de las casas de labor, para evitar los peligros del contagio por falta de higiene.

NO HUBO OFICINAS

A causa de celebrarse ayer las exequias por los sucesos del 19 de Octubre de 1836, no hubo oficinas públicas en el Ayuntamiento.

Profesor acreditado

Se ofrece para clases particulares de bachillerato, normal, etc. Informes en esta Administración.

GOBIERNO CIVIL

EL INSTITUTO DE CANGAS DE ONIS

Nos dijo ayer el señor Rey que había recibido la invitación para asistir a la inauguración del instituto de Cangas de Onis.

Supone que para el domingo, llegará el Gobernador propietario, pero si así no fuese, enviará el delegado gubernativo don Honorino Martínez, para que lo represente.

Interpuesto ante este Tribunal, por don Benjamín Bernardo Fernández, y otros, contra un acuerdo de la Entidad Menor de Moreda, por el cual esta Corporación decidió desistir de que ella había entablado contra otro del Ayuntamiento de Aller, denegatorio de la constitución de la citada parroquia en municipio independiente, declaramos no haber lugar a acceder a ninguna de las peticiones formuladas en el escrito de demanda, relativas, la primera a que se declarase nulo el precitado acuerdo de la Entidad referida; la segunda, que se declare que el recurso presentado por don Juan Bernardo Caravia, y otros, contra el Ayuntamiento de Aller, por segregación, no está desistido y debe proseguir; tercera, que se conceda a la representación de don Juan Bernardo Caravia y otros, término hábil para presentar la demanda de formalización del recurso contra el Ayuntamiento de Aller, que negó la segregación; cuarta, que se impongan las costas a la administración. No se hace especial mención de costas.

HACE UN DISPARO CONTRA LA PUERTA DE LA CASA DE LA NOVIA

Jesús María García, es un vecino de Naranco, que encierta ocasión sostuvo relaciones amorosas con la joven Josefa Fernández.

Según parece, a estas relaciones, se opusieron en tal forma los familiares de la muchacha, la cual se decidió a dejar al novio.

Este no se avino ya tan fácilmente a ello, y una noche, según resulta del sumario, se dirigió Jesús a casa de su exnoia y desde la calle hizo un disparo, no se sabe si al aire, si contra la puerta.

Jesús se dio después a la fuga, pero un cuñado de Josefa, llamado Faustino Cabal Valdés, que se hallaba en un establecimiento inmediato, al oír la detonación, salió a la calle, y enterado de que quien lo había hecho era Jesús, salió tras él, persiguiéndolo hasta llegar a Oviedo.

Apercibido de ello Jesús, hizo dos disparos durante el trayecto, contra Faustino, el cual resultó ileso.

Cabal, no por esto desistió de su empeño, y continuó su carrera, y cuando llegó a la calle de las Dueñas, vio a Jesús que se metía en un establecimiento. Requirió entonces axilio de una pareja de guardias de Seguridad, la cual procedió a la detención del referido Jesús, poniéndolo a la disposición del Juzgado de esta ciudad, un unión del arma que se le había ocupado.

Ayer compareció ante la sala de la sección primera, a responder de dos delitos, de disparo hechos contra persona determinada y uno de tenencia ilícita de armas.

El fiscal señor Moreno, pidió para el procesado la pena de un año, ocho meses y 21 días, por cada uno de los dos delitos de disparo y la de un mes y un día de arresto y cien pesetas de multa por el de tenencia ilícita de armas.

La defensa del acusado, encomendada al letrado señor Suárez, negó los hechos y solicitó una sentencia absolutoria.

El procesado manifestó, que él había hecho los disparos al aire.

Los testigos que comparecieron a declarar, manifestaron que no podían asegurar si los disparos los había hecho el procesado contra persona determinada, o al aire, porque como era de noche cuando los hizo, no lo pudieron apreciar.

DISPAROS EN UN BAILE

En la sala de la sección segun-



"Al pasar la barca nos dijo el barquero..."

TRIBUNALES

El recurso interpuesto por los vecinos de Moreda

El Tribunal de lo contencioso administrativo, falló el recurso interpuesto por don Benjamín Bernardo Fernández, y otros vecinos de la Entidad Local Menor de Moreda, sobre la renovación del acuerdo de dicha Entidad Local Menor, que tuvo por objeto desistir del recurso interpuesto por don Juan Bernardo Caravia y otros.

Considerando que por auto firme de este Tribunal de 20 de Enero del año corriente, se tuvo por desistida a virtud de escrito de su representante a la Entidad Menor de Moreda, del recurso contencioso-administrativo, por ella interpuesto contra acuerdo del Ayuntamiento de Aller, denegatorio de la cons- los el acuerdo y el escrito, de desistimiento de la Entidad de Moreda, se seguirán estas tres consecuencias igualmente insostenibles:

Primera. Que el Tribunal reanudara la tramitación de un recurso, que él mismo había declarado fenecido, por voluntario apartamiento del recurrente.

Segunda. Que el Tribunal vendría a imponer a la repetida Entidad Menor, la obligación de seguir un pleito contra su expresa voluntad, como si los Tribunales contenciosos pudieran, sustituyendo a las Corporaciones y organismos administrativos, obligarles a la realización de actos que son de administración pura, y los cuales son de su exclusiva competencia.

Tercera. Que todo esto se haría por una suerte de mandato imperativo, ejercido por algunos vecinos de Moreda, sobre sus representantes legales.

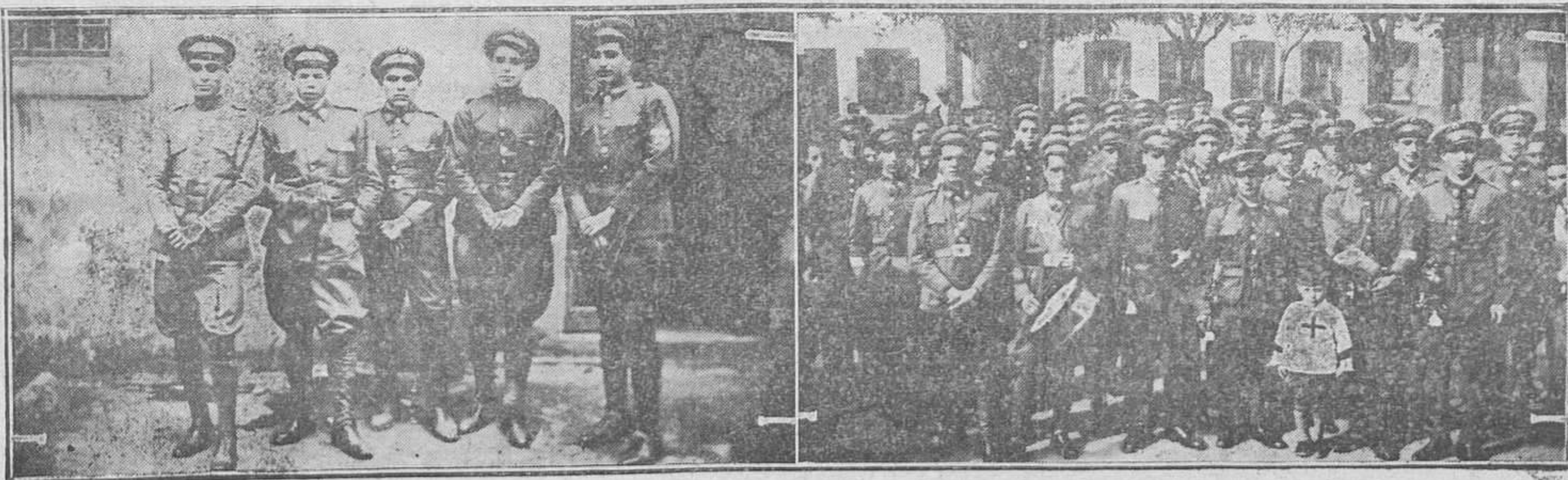
Considerando, que tampoco es

posible acceder a las otras peticiones de los demandantes, porque o éstos son los mismos que se opusieron al desistimiento del recurso cuando la Entidad de Moreda acudió a este Tribunal, apartándose de la acción entablada y en el auto firme antes citado, ya se declaró que no podían ser considerados ni como coadyuvantes ni como partes,—no lo primero porque la Entidad, desistida ya no había con quien operar y no lo segundo, porque no habían recurrido en tiempo y forma,—con personas distintas, y entonces se comprenden aún menos cómo pueden solicitar la continuación de un recurso que ellas no entablaron, no quedándoles a unos y otros, más medio de pedir la segregación, que el de provocar un nuevo acuerdo de quien correspondía, y recurrir contra él en la forma correspondiente.

Fallamos. Que desestimando el recurso

Considerando, que tampoco es

**Banco de Oviedo**  
Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano  
CAPITAL: 30 millones de pesetas  
Domicilio Social: Plaza de la Constitución, 7 y 8 — OVIEDO —  
SUCURSALES:  
Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Inflesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Pola de Lena, Pravia, Salas, Sama de Langreo, Tineo y Vegadeo  
Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
Consignaciones a vencimiento fijo con interés de  
3 y medio por 100 a 6 meses  
4 » 100 a 1 año  
Cajas de Ahorro Caja de Ahorros  
Interés 3 por 100 anual capitalizables por semestres. Reintegros a la vista  
Dirección telegráfica: BANC OVIEDO



LA POLA DE LENA.—Membros de la Cruz Roja, que el día 14 juraron la bandera, y grupo de gastadores.





SUCESOS Y NOTICIAS

### El párroco del pueblo Oliva de Jerez asegura conocer un documento que prueba que Cristóbal Colón nació y murió en dicho lugar

Trágico suceso en Sevilla.—Otras interesantes informaciones

POR LAS VÍCTIMAS DE LAS ÚLTIMAS CATASTROFES

San Sebastián.—La Reina Cristina asistirá mañana a una fiesta benéfica para las familias de las víctimas de las últimas catástrofes.

En este festival tomará parte el Orfeón donostiarra.

EL PLENO DE LA LIGA ANTICÁNCEROSA

También mañana asistirá la Reina Cristina a la toma de posesión del salón de su nombre en el Palacio provincial, donde presidirá el pleno de la Liga Anticancerosa.

EN LA LINEA DE VAPORES ENTRE PASAJES E INGLATERRA

El armador de buques, Salazar, ha visitado al alcalde de esta población para tratar del establecimiento de una línea de vapores que hagan servicio regular entre Pasajes e Inglaterra.

VARIOS CASOS DE FIEBRES INFECCIOSAS

En Azcoitia se han registrado varios casos de fiebres infecciosas, habiéndose adoptado las medidas oportunas para evitar la propagación de dichas fiebres.

EL PLENO DE LA DIPUTACION BARCELONESA

Barcelona.—El próximo lunes se reunirá el pleno de la Diputación provincial, en la que se tratarán asuntos de gran importancia para la familia.

BENDICION DE UNA BANDERA

El próximo domingo irá el general Barrera a Vich con objeto de asistir al acto de la bendición de la bandera del Centro local de la Unión Patriótica.

Seguidamente el capitán general seguirá viaje a Madrid con objeto de asistir a las reuniones de los próximos plenos de la Asamblea Nacional.

EL "INFANTA ISABEL" EN CADIZ

Cádiz.—Ha hondeado en este puerto el vapor correo transatlántico "Infanta Isabel".

GAMBIO DE BATALLONES

El batallón de Regulares de Cádiz, que se encontraba de destacamento en el Puerto de Santa María, ha llegado a esta población.

Al referido punto irá ahora el batallón de Cazadores de África número siete.

LOS MARINOS CHILENOS EN CADIZ

Los marinos chilenos han continuado durante el día de hoy su visita a los principales monumentos de la población, siendo muy agasajados por el vecindario.

Las autoridades locales y provinciales visitaron esta mañana el buque chileno.

PERIODICO SUSPENDIDO INDEFINIDAMENTE

Cuenca.—El gobernador civil ha suspendido indefinidamente el periódico "El Día", por no haber sometido sus galeadas a la previa censura.

La Prensa pide que para evitar estos incidentes, se atempere la hora de la censura con el cierre de los periódicos.

UN DOCUMENTO SOBRE LA NACIONALIDAD DE COLON

Badajoz.—La comisión de Monumentos ha recibido órdenes apremiantes de la Academia de la Historia para que se envíe varios miembros de esta comisión al pueblo de Oliva de Jerez, para hablar con el párroco, don Adrián Sánchez, quien dice conocer un documento que prueba que Colón nació y murió en dicho pueblo.

La Comisión de Monumentos, cumpliendo dichas órdenes, se trasladó al pueblo de Oliva de Jerez, donde pudieron examinar el documento en cuestión.

Se trata de una inscripción donde se lee: "Christophorus Sánchez Enrique nació y murió aquí".

El párroco ha manifestado que posee un documento que demuestra que Christophorus Sánchez Enrique y Cristóbal Colón son la misma persona, pero que se le reservará hasta que llegue el momento oportuno.

EL PABELLON DE MEJICO EN LA EXPOSICION DE SEVILLA

Sevilla.—En la sesión del Ayuntamiento ha sido firmada la escritura de cesión de terrenos para la construcción del pabellón de Méjico en la Exposición Ibero-Americana.

A la firma asistió el alcalde de la población y el ministro de

Méjico, firmando ambos el referido documento de cesión.

EL PABELLON DE CHILE

Esta noche visitará el pabellón de su país, en la Exposición de Sevilla, el embajador de Chile.

El pabellón aparecerá iluminado a través de artísticas vidrieras, que le dan un aspecto fantástico.

CRIMEN POR CELOS

Sevilla.—En una taberna de la Plaza de la Encarnación se ha registrado un sangriento suceso.

Gregorio González, desde hace ya algún tiempo, sentía grandes celos de su esposa, que nunca le dio motivos para ello, ya que alguna, gozando de gran prestigio siempre hizo una vida sin tacha en el vecindario.

Gregorio, en repetidas ocasiones, y obcecado por los celos, maltrató de palabra y obra a su esposa, sin que ésta se rebelara nunca ante los malos tratos de su marido.

A tal extremo llegó la desgraciada situación de Gregorio que llegó a designar a un su amigo para que vigilara a su mujer y la siguiera los pasos para comprobar si efectivamente la engañaba.

Esta mañana, el referido amigo avisó a Gregorio de que su esposa se hallaba en una taberna de la Plaza de la Encarnación y que con ella se encontraba un hombre.

Gregorio, sin escuchar una palabra más, se dirigió en el acto al lugar señalado por su amigo. Y allí, efectivamente, encontró a su esposa con quien se hallaba en la taberna un hombre. Y sin mediar palabra alguna, el obcecado marido agredió a su esposa con una aguja esterera, causándole gravísimas heridas en el costado izquierdo y en un brazo.

Luego se dirigió al hombre que le acompañaba, agrediendo también con la misma aguja y causándole graves heridas en el costado izquierdo.

El acompañante de la mujer herida resultó ser Miguel Parejo, huésped del matrimonio.

El motivo de que la mujer se encontrase en la taberna con él fué el haberle aquélla pedido consejo para resolver la situación que le había creado su marido con sus infundados celos.

## TORNER-OPTICO

Despacho rápido de recetas de señores oculistas

Escandalería, - 6- Telef. 8 20

### Llega a Madrid el cadáver del arquitecto Estelius

Madrid.—Ayer a las siete de la mañana, procedente de San Sebastián, llegó a Madrid el cadáver del arquitecto señor Estelius, que como saben nuestros lectores, falleció repentinamente en San Sebastián.

A las once de la mañana se verificó el entierro, asistiendo representantes de la empresa de toros de Madrid, de la cual era gerente el finco, empleados de las obras del Ministerio de Marina, cuyo proyecto fué hecho por el mismo y otras numerosas representaciones y personalidades.

Fué inhumado en el cementerio de San Isidro.

LAS HAZAÑAS DE LA AVIACION

# No se sabe nada del paradero del aviador Macdonald, siendo las impresiones muy pesimistas

Este vuelo ha sido una de las mayores temeridades.—Dentro de seis meses se inaugurará el servicio aéreo entre Sevilla y Buenos Aires.—El regreso del "Conde Zeppelin"

EL REBRESO DEL "CONDE ZEPPPELIN"

Nueva York.—Después de asistir a las diversas recepciones que han tenido lugar en su honor, tripulación del dirigible alemán "Conde Zeppelin" ha salido en tren especial para Lakehurst. No volverán a esta capital sino para realizar su visita de despedida antes de emprender el viaje de regreso a Alemania.

El comandante doctor Eekener ha anunciado definitivamente que realizará una "tourné" de cuarenta y ocho horas a las principales poblaciones de la región del Middle West, en la próxima semana.

Proyecta salir al amanecer del jueves, y volará sobre Detroit, Chicago, San Luis y otras muchas ciudades. El regreso al aeródromo de Lakehurst será probablemente al anochecer del viernes.

El viaje de regreso a Alemania lo iniciará seguramente al amanecer del día 29 de octubre.

Nueva York.—Se cree que el doctor Eekener, comandante del "Conde Zeppelin", utilizará la ruta Sur para efectuar el regreso desde los Estados Unidos a Alemania.

EL ESTABLECIMIENTO DE LA LINEA DE DIRIGIBLES EUROPA-AMERICA

Nueva York.—En los círculos financieros se cree que el conocido fabricante de automóviles Ford es el principal aportador a la solicitud de capital formulada por el comandante del dirigible alemán "Conde Zeppelin" con objeto de establecer un servicio regular trasatlántico de dirigibles entre Europa y América.

Se dice que los propósitos del doctor Eekener son los de poner en relación a la Compañía Zeppelin con las Empresas Ford o Goodyear y ninguna otra más aunque según las declaraciones hechas últimamente por el ingeniero alemán, espera tener una ayuda financiera de catorce millones de dólares, en vez de los diez que se proponía obtener anteriormente.

SERVICIO AEREO ENTRE ESPAÑA Y LA ARGENTINA

Buenos Aires.—La Dirección de Correos ha firmado un contrato, por el que se autoriza el establecimiento de un servicio aéreo para el transporte de correspondencia entre Sevilla y Buenos Aires por medio de dirigibles, imponiendo como condición que la duración de viaje no exceda de cuatro días.

El servicio comenzará a funcionar dentro de seis meses. Se hará un viaje mensual de ida y vuelta.

EL VUELO DE MALDONALD FUE UNA TEMERIDAD

Londres.—La señora del aviador Macdonald ha dicho a un reportero de la International News Service que, contrariamente a las noticias que han circularo, su marido solamente realizaba vuelos desde el mes de mayo. Añadió que desde que tuvo noticia de la salida de su esposo con objeto de realizar el vuelo trasatlántico su intranquilidad es enorme.

En los círculos aeronáuticos ingleses y americanos se consi-

dera este vuelo como el más atrevido de los intentados hasta ahora. La circunstancia de tener que pasar la noche en una cabina abierta aumenta aún más los peligros de la travesía.

Se dice que la suerte, no el valor, será la que venza en definitiva.

MACDONALD SIGUIO LA RUTA DE LINDBERGH

Macdonald en la misma mañana en que emprendió el vuelo había manifestado que seguiría la misma ruta que Lindbergh.

Esta ruta es mas corta que otra ninguna, pero también es la menos frecuentada por los trasatlánticos.

MACDONALD NO LLEVO APARATO DE RADIO

Como Macdonald no llevó aparato de radio en el avión, en un principio la falta de noticias no inspiró temor ninguno.

Pero como ya esta falta de noticias se va prolongando más de lo calculado se teme que el aviador haya sufrido algún desgraciado accidente.

SE APLAZA EL VUELO DEL "NUMANCIA"

Washington.—El embajador de España ha notificado que el vuelo que proyectaba efectuar sobre territorio americano el hidro "Numancia" ha sido aplazado hasta la primavera debido a las malas condiciones actuales de la atmósfera.

SE SIGUE SIN NOTICIAS DE MACDONALD

Londres.—A las nueve de la mañana, se seguía sin noticias

Comienzan a sentirse ya alguna inquietud. La inquietud sigue en aumento sobre todo si se tiene en cuenta que la empresa es muy transcendental y que eran escasos los elementos que llevaba a bordo dicho aviador.

Por otra parte el motor del avión es de solamente ochenta y cinco caballos, y el aparato cuenta solamente ochenta horas de vuelo.

Londres.—Hasta las once de la mañana de hoy no se tenían noticias nuevas de Macdonald. Solamente se supo que en las primeras horas de la mañana de ayer un vapor le vió volar a unas seiscientas millas del punto de partida.

Se comenta con insistencia que por mucha economía que haya hecho el aviador de la esencia que llevaba en el aparato, esta tuvo necesariamente que acabarse ya a estas horas.

No obstante las pesimistas impresiones que existen acerca del paradero del aviador Macdonald se sigue vigilando cuidadosamente las costas occidentales de Irlanda.

PRINCIPADO

<p>Mañana domingo 21 de Octubre, programa Metro Goldwyn Mayer</p>	<p>Sábado, 20 de Octubre</p>	<p>Próximamente LA MUJER QUE BATIO EL «RECORD» por LEE PARRY</p>
	<p>Precios reducidos. BUTACA 0'75</p> <p>Funciones a las 7 y a las 10 1/4</p> <p><b>La mujer divorciada</b></p> <p>Superproducción a cargo de la genial MADY CHRISTIANS</p> <p>Argumento interesante</p> <p>Graciosísimas escenas</p> <p>Cuidada presentación</p> <p>Muy pronto <b>El demonio y la carne</b> por GRETA GARBO-JOHN GILBERT</p>	

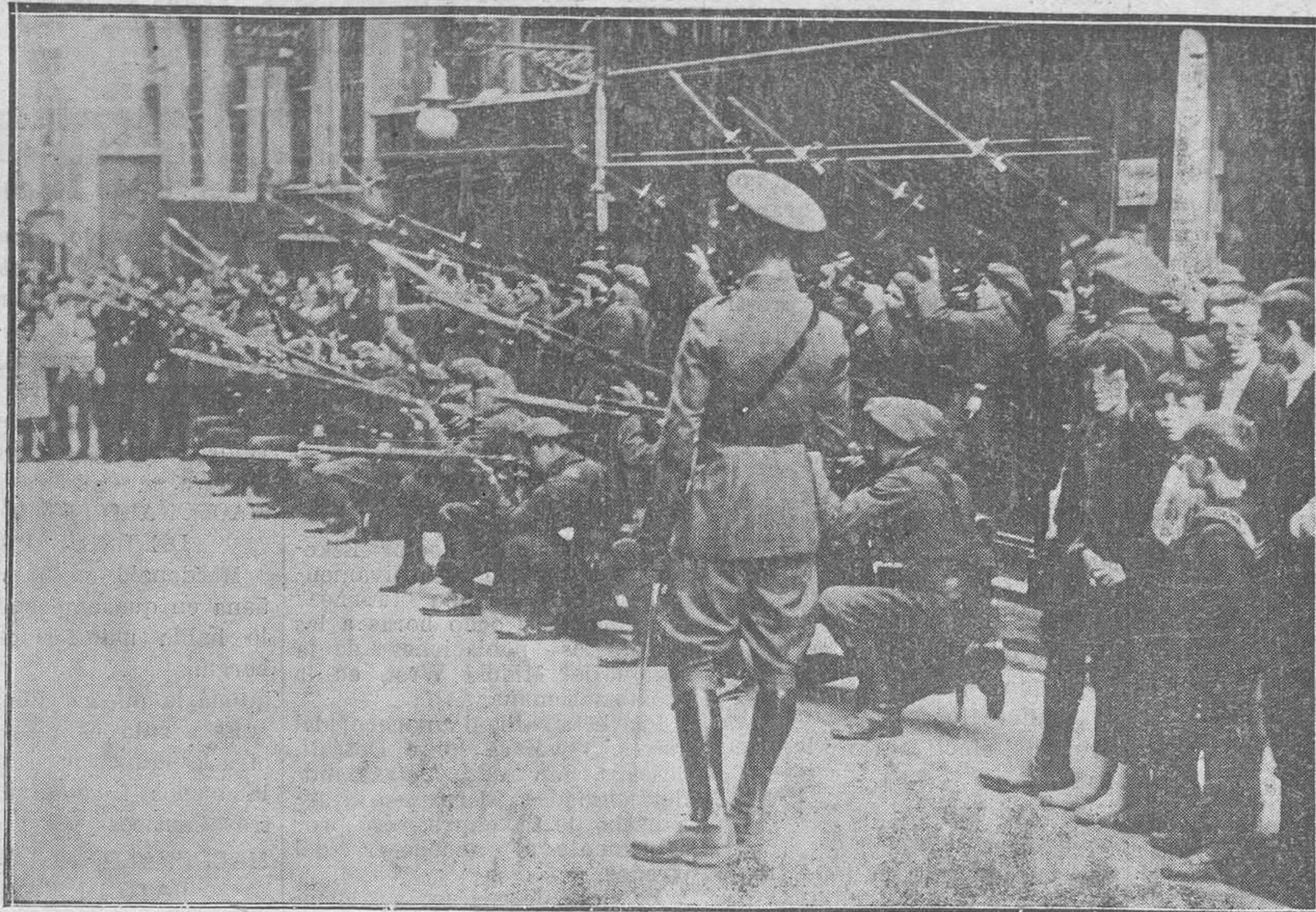
### Gran Popular Cinema

Hoy, a las 7 y a las 10 1/4, la gran revista española, con ANTONIO MORENO e ISABELITA RUIZ ROMERO, En la tierra del sol y la producción PRO-DIS-CO Amor y guerra. Mañana cuatro grandes funciones.

Santuarios célebres

# PAGINA DE ASTURIAS

La romería asturiana



OVIEDO.-El 19 de octubre.-Las tropas del Príncipe que hicieron ayer las descargas en la calle Jesús

## LA ROMERIA ASTURIANA

### La Virgen del Carbayo.-La tradición de costumbre.-Pampiedra.-El colono que quería quedarse con una vaca.-La fiesta maravillosa

La cuesta es agria y penosa, pero después de arriba cómo lo agradece el alma! cómo se ensancha el corazón! Una multitud incontable de devotos que vienen de todas las aldeas que baña el Nalón desde Sotrorondio hasta La Felguera y de la mayoría de los pueblos que riegan el Caudal desde Mieres hasta Ollolego, en cuanto dominan la cima de la montaña, sin descansar un momento, sin quitarse el sombrero, entran en el santuario y se postran de rodillas y clavan ante sus miradas en los ojos de dulce misericordia de la Virgen del Carbayo que desde su trono de roble, con las manos extendidas parece que está recogiendo la ofrenda ingenua de aquellos corazones para guarecerlos en el suyo, nidol bendito de amores celestiales.

Dice la tradición que siglos atrás, unos pastores que platicaban de sus negocios, cobijados bajo el ramaje espeso de la carbayeda, sintieron de repente estremecerse las hojas de los árboles como si las agitará una brisa desconocida; suavísima fragancia deleitó su olfato; una música de dulces armonías cantó en sus oídos y volviéndose, quedaron mudos de emoción al divisar sobre el roble más majestuosos una blanca figura de soberana belleza que cariñosamente les invitaba a orar. Los pastores cayeron de rodillas y de los labios de la Virgen bendita, como rosas de piedad, como sonrisas de cielo comenzaron a salir santas palabras de amor.

Al divulgarse el suceso los aldeanos de las cercanías acudieron presurosos al lugar del prodigio y allí mismo prometieron levantar un santuario sobre el monte sagrado donde pudieran colocar el roble santificado por las plantas de azucena de la Virgen y sobre él una imagen de la celestial Señora.

Surgieron las diferencias. Unos; los habitantes de los valles querían edificar la ermita cerca de ellos, en una campanera florida, bastante más abajo del sitio de la aparición. Pero los pastores de la montaña se empeñaban en alzar el santuario en el mismo robledal testigo del milagro. Ganaron los del valle acaso por ser más numerosos. Y comenzaron a edificar los cimientos en el pueblecito de la Armada. Pero al día siguiente, los obreros encontraron vacíos los huecos; faltaban las piedras, y la arena y la cal aparecían mezcladas y esparcidas por el suelo. Creyeron una ven-

ganza de los pastores y volvieron a la tarea con redoblado ardor. Más a la siguiente mañana se verificó el mismo fenómeno. Y a la otra igual.

Entonces decidieron velar durante la noche para sorprender a los que deshacían su labor. Velaron y... tntan sole vieron a la amanecida lo mismo que vieran los días anteriores: desparramadas la cal y la arena y vacíos los huecos de los cimientos. A la sazón bajaban los pastores, que con lágrimas en los ojos les daban las gracias por haber al fin accedido a sus deseos... Sin entenderlo bien del todo, subieron apresuradamente los obreros y en el robledal contemplaron atónitos los cimientos hechos, labradas las piedras y convertidos en piedra el pan y el queso que les sobrara de la cena a los canteros y que se conservan todavía en el santuario. En adelante Pampiedra se llamó al lugar de donde eran los canteros...

Los piadosos aldeanos comprendieron entonces cuáles eran los sentimientos de la Virgen aparecida y puestos al trabajo pronto surgió la ermita humilde sobre las frondas del robledal.

Andando los años fueron tantas las gracias concedidas por la Virgen a toda la comarca y tal el concurso de romeros que acudían a visitarla que se hizo necesario construir en el siglo XVI el amplio y magnífico edificio que hoy, adosado a la nave de la capilla primitiva, con sus 39 metros de largo y 8,80 de ancho, su hermoso camarín y su espaciosa sacristía con pinturas murales y bóveda de crucería, vuelve a resultar insuficiente para contener a la inmensa multitud que en los días de novena, pero principalmente el día de la fiesta, acude allí, llena de fe a postrarse a los pies de la Virgen del Carbayo.

El retablo mayor es de estilo renacimiento español, dorado a fuego y se conserva en bastante buen estado. En la base de una columna del lado del evangelio se lee: "Este retablo se yzo siendo cura de esta parrochia Dn. Joseph Gos. Año de Mil Seiscientos y Treinta". Y en otra sobre el de la epístola: "Siendo Mayordomo de Ntra. Sra. Dn. Alonso Benito Arguelles Miranda Cavallero del Orden de San Tiago. 1730".

El santuario posee cercanos dos edificios que antiguamente servían de albergue a los peregrinos durante los días de la novena. Hoy uno está destinado a casa-

escuela y en el otro vive el guardián del santuario "farero" como le llaman por allí. El libro más antiguo que se conserva empieza el año 1698 pero en él se alude a otro anterior. Entre los documentos hay uno que dice así en la portada: "Libro de los réditos, rentas y más emolumentos tocantes al santuario de Nuestra Señora del Carbayo desde el 24 de Julio del año 1720 cuyo día empezó a ser mayordomo el Sr. Alonso Benito Arguelles Miranda Cavallero de el ábito de Santiago".

El que haya tenido la dicha de asistír a la fiesta de la Virgen guardará para siempre el recuerdo de la más tierna emoción. Porque el espectáculo es inolvidable. El templo cuyas paredes están cubiertas de exvotos de todas clases: muletas de madera, piernas y brazos de cera, mortajas de humilde pelo, retratos y pinturas, hierbas de campo de la imagen y no saben marchar hasta que son empujados por otros. Muchísimos con una navaja se esfuerzan en cortar una astillita. Pero no haya temor. El roble resistirá siglos y siglos. Apenas si se nota la huella de la navaja, sólo consiguen arrancar una hebra de cobre que tiene también su leyenda. Edificadas la ermita, los mayordomos con los fondos del santuario...

### EL COPLERO DE VILLABONA

Por fin, ya tengo un nombre. La lotería ha elevado mi rango. ¡Venga alegría! Ya la gente me mira de otra manera ¡Ya me llaman Don Pedro. ¡Quién lo creyera! ¡Y antes era "Perico" ¡Por vida mía! Como es cosa importante; ¡cuatro millones! de mí se habla en los centros y reuniones y la Prensa se ocupa de mi persona, ¡yo, que soy un vecino de Villabona en donde he machacado muchos terrones! Un chico de la Prensa me ha "entrevistado" y yo, galantemente, le he contestado lo que verán ustedes si es que, un momento escuchan estas cosas que no son cuento. ¡Voy, pues, a referirles lo que ha pasado! —¿Su origen?

—Muy humilde. Soy campesino y hasta ahora he tenido muy triste sino —De este mundo tanguista ¿qué es lo que opinas? —Que estamos en el siglo de la "aspirina", de los pufos, del lujo, de los camelos No sé lo que dirían nuestros abuelos si vieran a las niñas de nuestros días con las testas rapadas como sandías. —¿Siempre fué usted devoto del consonante?

compraban ganados que daban en aparcería a los colonos. Y una vez al año se reunían todas las reses en el santuario para hacer el recuento.

Un año, uno de los colonos fué infiel; dejó de traer un ganado y cuando ya estaban todas reunidas y empujadas a hacer el recuento apareció la vaca de la Virgen agitándo sonoramente el cencerro, que desde entonces quedó en el santuario como amuleto contra las enfermedades de la cabeza. Todos imploran en alta voz a la Virgen de sus amos que mira sonriente al pueblo agradecido desde su trono de roble. ¡Su trono de roble! Es más hermoso que el de oro. Por una escalerilla que hay en la sacristía se llega hasta él. Es una continúa procesión. Los devotos, palpan el tronco secular, besan el pelo de la imagen y no saben marchar hasta que son empujados por otros. Muchísimos con una navaja se esfuerzan en cortar una astillita. Pero no haya temor. El roble resistirá siglos y siglos. Apenas si se nota la huella de la navaja, sólo consiguen arrancar una hebra delgadísima. Es fuerte y duro como la fe de estas gentes, mineros en su mayoría, de cuyas al-

—No, señor; me han nacido las aficiones en la edad venturosa, ya muy distante, en que somos juguetes de las pasiones. Primero fuí romántico y en mí latía un pesimismo horrible que me mataba y mi lira doliente, día tras día, lanzaba unos "jipidos" que... impresionaba. Pero al ver de este mundo los desengaños y al conocer las farsas de este Liborio, resolví, ya pasados algunos años, no tomar cosa alguna jamás en serio. El chico de la Prensa me dió la mano. Le obsequié con un puro marca "Romeo" y haciéndole una mueca de soberano, para tomar el fresco me fuí a paseo. Mas, ¡ah! un día maldito, la millonada de un modo inesperado me dió el gran mico De todo lo pasado no quedé nada y ya no soy "Don Pedro" sino "Perico". Ya nadie me recuerda ni me menciona y deshecho ya el sueño de los millones, el infeliz coplero de Villabona prosigue machacando viles terrones...

RIVERTIA



MADRID.-Inauguración de la exposición de los pintores don Benjamín Palencia. Foto Vidal



OVIEDO.-El 19 de octubre.-La Corporación Municipal que asistió a los actos celebrados en San Lázaro. Fotos Mena

## LA ROMERIA ASTURIANA

### Santuarios célebres.-El pueblo, agradecido, implora a la Virgen.-La salida de la procesión.-Los cánticos populares.-El trabajo

mas no pudieron apagar la lucecilla de amor hacia su Virgen ni vendavales de la vida, ni vientos huracanados de pasiones, ni siquiera el soplo gélido de predicaciones subversivas con que pretenden adormecerlos para explotarlos sus falsos redentores. Tal vez algunos no vayan a la iglesia en todo el año, pero el día de la Virgen del Carbayo, aunque lleva a torrentes, aunque se sientan cansados o necesiten el tiempo para otros quehaceres, todo lo dejan, todo lo sufren para subir allá y estarse en el santuario de pie una, dos, las horas precisas a fin de escoger buen sitio y asistir a la misa cantada y escuchar el sermón con admirable religiosidad y cantar luego con toda su alma los tradicionales gozos cuya música ingenua y popular llena de suaves añoranzas nuestro espíritu:

En este templo  
sois venerada  
Virgen sagrada  
con devoción.  
Haz pues ahora  
Reina y Señora  
Que se convierta el pecador

La salida de la procesión es algo imponente. La Virgen es bajada del camarín y colocada en las andas. No hay manera de organizar nada entre aquella muchedumbre. Todos se abalanzan a la imagen con las manos llenas de pañuelos, rosarios, medallas, escapularios, pasan los objetos por sus vestiduras Al aparecer en el pórtico hay un gran revuelo en la multitud. Un ¡Ah! prolongado, mezcla de admiración y de entusiasta fervor sale de todas las bocas y se expande por el robledal. Todo el mundo quiere tocar el manto de la Virgen. Los mozos que después de grandes disputas—algunos tres o cuatro días antes atan un pañuelo a una de las varas de las andas en señal de posesión—han conseguido el honor de llevar la imagen, se ven apurados para sostenerla. Se oyen súplicas amorosas, frases enternecedoras de gratitud. Y así en medio de la masa humana, la procesión da la vuelta al santuario, mientras las campanas repican como locas en la esbelta espadaña, los cobetes atruenan el espacio, las gaitas y los tambores ponen sus notas de alegría regional en la apotheosis del momento y el sol desde el cielo de cobalto

rasga con sus rayos de luz la sombra espesa del robledal...

Pero antes de meterse en el templo la imagen es vuelta hacia la muchedumbre y otra vez resuena jubilosamente, estremeciendo las frondas de la carbayeda, el cántico popular:

"Sois abogada  
de los mortales  
y de sus males  
consolación.  
...  
pues ahora  
Madre y Señora  
Que se convierta el pecador.

Es un espectáculo de fe y cariño que conmueve hondamente el corazón. De regreso en el templo, se canta la Salve y con más fuerza que nunca, con más entusiasmo, con más amor el pueblo canta ya en son de despedida:

"Al fin pedimos  
Madre amorosa  
nos deis piadosa  
la bendición.  
Haz la recoiha  
en gracia y pida  
Que se convierta el pecador.

Pero no queda sola la Virgen. Todo el día hasta ya anochecido está lleno el santuario de fieles. La Virgen volvió a subir sobre su trono de roble entre flores y luces. Desde las losas bruñidas por las rodillas de millares de peregrinos sube hacia Ella el supremo incensario de las oraciones. Nuestra Señora del Carbayo parece sonreír. Desde el alto camarín extiende sus miradas protectoras sobre los valles de Langreo dormidos ya en la quietud de la noche. Cae una ligera llovizna como si fuera el símbolo de los beneficios que descienden del cielo por la incesión de esta Virgen amada. Mañana volverá el trabajo a llenar de vida estos valles de ensueño. Pero el recuerdo de la fiesta no se borrará del alma de sus hijos. De su noble pecho jamás desaparecerá la fe mientras eleven su entrada allá a lo alto, al robledal sagrado, donde en espera de sus corazones sonríe amorosa, con las manos extendidas, la Virgen bendita del Carbayo.

AMADOR JUEVAS LATORRE



AL CERRAR LA EDICION

# Nuevos e interesantes detalles de la catástrofe de Vicennes

Otras noticias

## NOTICIAS POLITICAS

Han aplazado para mañana la conferencia anunciada, para tratar de los presupuestos, los ministros de Hacienda y Gracia y Justicia.

Ayer por la noche en el Hotel Ritz se celebró un banquete, en el que el embajador de Chile obsequió a los jefes y oficiales del buque escuela de guardias marinos de Chile, anclado en Cádiz.

Asistieron representaciones del Rey, varias personas de la familia Real, varios ministros y otras distinguidas personalidades.

Se pronunciaron discursos de tonos afectuosísimos.

Hoy se celebrará una recepción en la Embajada de Inglaterra, para presentar a los elementos diplomáticos de dicha embajada.

Asistirán los ministros.

## LA CORRIDA A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS EN NOVEDADES

Ya quedó ultimado el cartel de la corrida que se celebrará el día 25, en Madrid a beneficio de los damnificados en la catástrofe del teatro "Novedades".

Se lidiarán seis toros de la ganadería de doña María Montal-

vo, para los diestros Valencia, Marcial Lalanda y Gitanillo de Triana.

## UN CONVENIO DE LOS HARINEROS DE CASTILLA

Valladolid. — Se han reunido en Junta general extraordinaria los harineros de Castilla, acordando comprar el trigo extranjero, en común, y después repartírselo según las respectivas necesidades.

Esta medida se toma atendiendo a la gran escasez que presenta la actual cosecha nacional.

Quedó encargada de hacer las oportunas gestiones, una comisión, con amplios poderes.

## LOS ESTRENOS DE AYER, EN MADRID

En Romea se estrenó el juguete cómico "La Llorona", de Vela y Campúa.

En Eslava se estrenó la obra de Sassone "Sí, señor; la niña se casa".

Fué un fracaso.

## DE LA CATASTROFE DE VICENNES

Hasta ahora van extraídos once muertos.

Se cree que hay todavía nueve cadáveres más.

El contratista y contramaestre están encarcelados.

## FUNERALES Y ENTIERRO DE LA EX EMPERATRIZ ANASTASIA

Copenhague.—Con gran solemnidad se celebraron los funerales y entierro de la ex Emperatriz rusa, Princesa Anastasia.

## GRAVE ACCIDENTE DE AVIACION. FALLECIMIENTO DE UN BANQUERO

Atlantic-City.—Un avión "Junker" de viajeros, ocupado por conferencia financiera, entró en barrena a 200 metros de altura, estrellándose contra el suelo.

Resultó muerto el banquero Chamuté y heridos graves siete más.

ACONTECIMIENTO  
**YA TOYI**  
por BILL ROY  
y MAY LOVE  
PROXIMO ESTRENO ¿DONDE?.....

## DE LA CATASTROFE DE VICENNES

NUEVOS DETALLES

Vicennes.—Esta mañana fu-

## AVISO

Ramón, el ex peluquero del Hotel Paris, abrirá HOY, sábado, su nueva peluquería en Uría, 22, principal, encima de la Droguería Braga, lo que comunica a su distinguida clientela y al público en general

ron retirados nueve cadáveres de los escombros del edificio que se derrumbó ayer.

El edificio tenía siete pisos y nadie pudo sospechar el hundimiento dadas las inmejorables condiciones el material empleado.

Entre los familiares de las víctimas se han desarrollado dolorosísimas escenas.

Se ha podido observar que los cadáveres conservan aún las huellas de una terrible agonía.

Los trabajos de salvamento se están realizando con gran dificultad, sobre todo a última hora en que ha comenzado a llover abundantemente.

## EL CONTRATISTA PRETENDE SUICIDARSE

El contratista de obras es italiano y se apellida Prohini. Hoy en un acceso de desesperación, intentó suicidarse, pero le fué arrebatada con tiempo el arma que empuñaba, evitándose sus desgraciados propósitos.

Ahora se encuentra profundamente abatido. Dice que no puede precisar el número exacto de los obreros que trabajaban en la obra frondida.

## OBREROS ENTERRADOS PIDEN AUXILIO

Durante toda la noche se estuvieron oyendo grandes clamores, quienes solicitaban auxilio en medio de grandes lamentos.

## UNA TRAGICA MUERTE

Un italiano fué encontrado en el fondo de las excavaciones. Tenía libre todo el cuerpo, pero se encontraba sujeto por las

piernas que tenía prensadas entre dos vigas de hierro.

De tiempo en tiempo se le fueron dando alimentos, mientras se procuraba libertarle de los escombros, para separar las vigas que tan dolorosamente le tenían prisionero.

También se le dieron algunos tragos de ron para fortalecerle. Por la tarde se le pusieron algunas inyecciones para calmar los horribles dolores que le tenían en continuo tormento.

Pero cuando fué extraído con las piernas totalmente deshechas, falleció a los pocos momentos.

## OTROS ENTERRADOS

Entre las voces que se escuchan debajo de los escombros, figura el llamamiento de los obreros que dicen que se encuentran sepultados por una capa de escombros de unos dos metros de espesor y salvados de ser aplastados por unas vigas.

## ALCANCE

## Uzcudun perdió por descalificación

Nueva York.—Se ha celebrado el combate entre Petterson y Paulino Uzcudun.

En el vasco se nota más pasadez que en combates anteriores.

En el segundo asalto Uzcudun pegó un golpe bajo a su rival, siendo por ello descalificado y declarose vencedor a Petterson.

Anúnciese en REGION

# Pianos

# Auto-Pianos

CUALQUIER marca que a usted le interese y prefiera, **CREDITO MUSICAL** se la vende más barata que ninguna otra casa; se le instala en su domicilio sin gasto ni recargo alguno para el comprador

**CREDITO MUSICAL** es la PRIMERA casa en ASTURIAS destinada a la venta de toda clase de INSTRUMENTOS MUSICALES y la UNICA que compite con todas las casas de ESPAÑA y EXTRANJERO

## —: MAGNÍFICO REGALO :—

Se da un auto-piano RONFIELD de la mejor marca y garantía al que demuestre que hay casa en ASTURIAS que venda más pianos y autopianos que el **Crédito Musical**

ASI es que no fiarse de anuncios engañosos ni de artimañas pobres y triviales para engañar al público; la mejor SERIEDAD la confirman los hechos, por eso **CREDITO MUSICAL** no pretende con este anuncio atraer presuntos clientes, antes al contrario, desea que si V. se interesa por algún instrumento musical, después de ver los precios y marcas que otras casas le ofrezcan, vea los de esta casa y después, con la mayor sinceridad, compare y juzgue, y llegará a la conclusión de que **CREDITO MUSICAL** es la primera casa en Asturias especializada y destinada exprofesamente a la venta de INSTRUMENTOS MUSICALES y sus numerosos clientes los mejores PROPAGANDISTAS



# Avilés-Mieres-Sama-La Felguera

## Avilés

### DE UNA SUSCRIPCION

La comisión municipal Permanente, en su última sesión, acordó encabezar con 100 pesetas la lista de la suscripción popular para regalar las insignias de la Gran Cruz del Mérito Agrícola, al ingeniero-director de esta Granja Agrícola, don Ignacio Chacón.

### SOBRE LA INAUGURACION DEL NUEVO INSTITUTO

Además de las personas citadas en nuestros números de ayer, asistirán a este acto de inauguración, el señor presidente de la Unión Patriótica provincial, los ilustrísimos señores presidente de la Audiencia y de la Diputación; ilustrísimo señor delegado de Hacienda, señor delegado gubernativo, señores alcaldes de Oviedo y Gijón y señores directores de la prensa local.

### NOTAS SOCIALES

Con su señora esposa e hijos, ha salido para El Escorial, el joven banquero de esta localidad, don Gustavo R. Maribona y Alvarez de la Campa.

Después de pasar larga temporada en esta villa, salieron para Madrid las respetables familias de los señores marqueses de Oteiro y condes de Mirasol.

Para la isla de Cuba, han salido nuestros buenos amigos, don Antonio Orobio y don Francisco Suárez.

Procedente de Benavente regresó a esta villa el ilustrado coadjutor de la parroquia de San Nicolás, don Elías T. Pascual.

## Mieres

### REPRESION DE LA MENDICIDAD

A nuestro poder ha llegado una circular cuyo contenido así como los fines que por ella se

persiguen, no sólo ha sido de nuestro completo agrado, sino que nos merece toda clase de consideraciones y el más decidido apoyo.

En ella se hace mención del espectáculo verdaderamente denigrante que ofrece nuestra villa en los viernes al presenciar por nuestras calles en caravana numerosa una enorme legión de pordioseros que imploran de puerta en puerta la caridad pública.

Ya en otra ocasión, hemos hablado nosotros de este espectáculo vergonzante y rogáramos a nuestras dignísimas autoridades se suprimiesen los ridículos carteles que a la entrada del concejo de Mieres figuran "Prohibida la mendicidad".

Verdades sólo encierra esta circular, que por serlas, nos son amargas; mas somos de los que creemos que en nuestras manos está el evitar que se digan, por el buen nombre de nuestra villa.

"La variedad de frívolos comentarios—dice—que en torno a la mendicidad se hacen; la pasividad inaudita con que el pue-

Si desea adquirir tela metálica para colchones, vaya a la **Ferretería LAS DELICIAS**

## MIERES

blo tolera y ríe escenas censurables provocadas por los profesionales de la mendicidad y a veces por la cuantía de lo recaudado, es preciso que acaben para siempre."

¡Cuántas verdades encierra sólo este párrafo! No cabe duda que en esa interminable caravana que por las calles de Mieres desfila en los viernes, figuran profesionales. No ha muchos días, un buen amigo nuestro, nos muestra-

ba una mujer andrajosa, con una cesta en brazos, que imploraba la caridad pública y nos decía:

—Esa mujer que ves ahí y que parece inclinarse a la miseria, posee su libreta de Banco y no con pocas pesetas.

¿Quién no ha prestado a alguno de estos pobres, solicitando limosna por el amor de Dios, y luego en las primeras horas de la noche, cuando no a media tarde, verles en un estado deplorable y profiriendo frases infernales? Estos casos, por desgracia, son abundantísimos.

En la circular que nos ocupa, va adjunto un boletín para que las personas caritativas lo cubran con determinada cantidad, bien sea semanal o mensual. Al mismo tiempo se ruega a las personas que hasta la fecha venían repartiendo socorros semanales, suscriban el boletín con una cantidad igual, siendo ayer día 19 el último día que se permite la limosna particular, rogándoles a la vez avisen a los pobres que para el venidero viernes (día 26), a las tres de la tarde, pasen por el antiguo Centro Obrero de Requejo.

### ANUNCIO

Se venden, juntas a separadas, dos casas compuestas de planta baja y dos pisos, con patio, sitas en la Plaza del ganado de Mieres.

Darán razón: Café Pepita. Mieres.

### LA CONFERENCIA DEL SEÑOR LADREDA

Como hemos anunciado, en el Salón Novedades, ocupó la tribuna del Ateneo Popular, el prestigiosísimo ingeniero don José María Fernández Ladreda, disertando sobre "La destilación de carbones a baja temperatura".

Encontrábanse todas las localidades del teatro, ocupadas por selecto público, entre el que se destacaban, ingenieros, ayudantes facultativos, etc. Allí hemos visto también, al benefactor de la cultura popular, don Bernardo Aza.

Toda la conferencia, que duró aproximadamente una hora,



La salud vale dinero. **Consérvela Vd. tomando el JARABE**

### GIROLAMO PAGLIANO

LÍQUIDO : CACHETS : POLVOS

Purgante y Depurativo.

Evita y cura las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos, etc.

190 años de éxito crecientel

Envíe Vd. en pedir la marca Girolamo

De venta en todas partes

Agentes en España:

1. Buch y Cia. - Buch, 49

.....



Lentes y gafas de todas clases. Receta de Oculistas. Despacho rápido y económico. Consulte precios.

Maraña, Gómez y Collado

Fuella, 2 - Oviedo - Teléfono 14 23

fué un alarde de tecnicismo, y de bellísima oratoria. Somos ignorantes en la materia desarrollada, mas hemos oído los comentarios hechos por personas especializadas en el tema de la misma y todos coincidían en manifestar haber estado acertadísimo.

Al final de la misma hizo un hermoso canto a la villa industrial de Mieres, por la que sienten vivas simpatías y a la que está unido—dice—no sólo por lazos de afecto, sino por otros muchos más íntimos, cual son los lazos de la sangre.

Como premio a su notabilísima disertación, fué premiado tanto a la terminación como en el trascurso de la misma, con cariñosos y sinceros aplausos; siendo también felicidades por cuantas personas tuvieron el alto honor de escucharle.

### Sama de Langreo

#### BANDA MUNICIPAL

Programa de las obras que interpretará, mañana domingo, en el parque de La Felguera.

Pasodoble "Boquerón de Plata", P. Cambronero.

Overtura Militar "Caballería Ligera", Suppé.

Selección de la zarzuela "Los de Aragón", J. Serrano.

Schotis "El país de la Revista", Rosillo.

Pasodoble "Gitanería Andaluza", P. Cambronero.

### SE SUSPENDE LA SESION DEL PLENO

Para hoy sábado, estaba anunciada la sesión del pleno de nuestro Ayuntamiento, con el objeto de tratar sobre importantes asuntos.

Esta sesión fué suspendida y se celebrará en uno de los días de la próxima semana y

conforme pedíamos nosotros, en ella se discutirá además del orden del día que ya hemos publicado, el asunto de las horas extraordinarias de los empleados de arbiñtos.

El club "Sesumaga" de Sama otra sesión del Pleno, para aprobar las bases por las que ha de concertarse el empréstito para la tráfida de aguas a Langreo, problema que ahora más que nunca es de imprescindible solución.

PARA "EL NOREÑA F. C." El club "Sesumago" de Sama, hace constar que a quien venció el pasado domingo en Noreña, fué al primer equipo y no al reserva.

## La Felguera

### LA SINFONICA CONVOCA A LA GENERAL

Para hoy sábado, 20 de Octubre, está convocada la general de la Sinfónica de La Felguera, en su domicilio social a las OCHO de la noche, con el fin de cubrir las vacantes habidas en la directiva, renovación de cargos según reglamento, así como dar cuenta a los señores socios de la situación de la Sociedad de la situación de la Sona proposición si la hubiera.

La Junta general se celebrará según el reglamento con cualquier número de socios que asista, o habiendo por lo tanto segunda convocatoria.

Es de presumir que concurrirán los señores socios a esta general, pues conviene se enteren todos de la marcha de tan interesante agrupación artística, merecedora de que se la atienda debidamente, pues al pueblo le conviene más que a nadie, tenga vida próspera esta cultural colectividad.

Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

## WERTHEIM

Máquinas especiales de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto

Dirección general en España: **RAPIDA, S. A.**

Avilñó, 9. Apartado, 738 - Barcelona

Pídanse catálogos ilustrados, que se dan gratis

Para informes: Alberto Menéndez, Argüelles, 13, Oviedo, y Agustín Ordóñez, Caborana (Aller)

De venta en Cangas de Onís.-Antonio Alvarez, Sastrería y en Ciaño, Santa Ana.-José Benjamín

## Lo que dice Pepe:

"Mama; el cocido tiene un sabor mucho mas rico desde que es preparado con Caldo Maggi en cubitos."

Efectivamente el Caldo Maggi da un sabor mas fino al cocido (puchero). El que usa el Caldo Maggi, puede preparar con menos carne un cocido (puchero) delicioso, pues el Caldo Maggi en cubitos contiene todos los ingredientes de un buen caldo casero.

El Caldo Maggi en cubitos es preparado de manera muy higiénica y es vendido en latas cerradas herméticamente. Los cubitos de Caldo Maggi son sencillamente disueltos en agua hirviente y dan pues un caldo siempre fresco.

Los que aprecian la pureza y la calidad, se fijan, al comprarlo, en el nombre "Maggi".

# EL CALDO MAGGI

GOZA DE UNA FAMA MUNDIAL

## Un buen día para secar

Estoy contenta de lo aprisa que he terminado y de lo blanca que me ha quedado la ropa.

¿El secreto? **Uso Azul de Reckitt, marca Brasso.**

Pruébalo Vd. No hay otro igual.

# Azul de Reckitt

## Marca Brasso

BRASSO, S. A. E. - BILBAO - DEUSTO

INFORMACION REGIONAL

Por nuestros pueblos

Proaza

LAS FERIAS DE SAN SIMON

Según ya dijimos se celebrarán este año las renombradas ferias de San Simón, para las cuales existe un gran entusiasmo, motivado en gran parte por un concurso de ganado vacuno patrocinado por la Diputación y por nuestro Ayuntamiento.

Estas ferias, que siempre gozaron de popularidad ya que a ellas concurre también gran cantidad de ganado cerda, lanar y cabrío, prometen este año ser un acontecimiento, pues ya son muchos los labradores que se preparan para asistir con sus mejores ejemplares al concurso, con miras, claro está, de llevarse las "beatas" de los premios; aunque también hay ciertos descontentos porque se dice que hay quien se "mueve" para determinada raza, que no es precisamente oriunda de la región, alcance la primera distinción, cuando realmente los ejemplares que debían figurar en esta categoría es la raza del país y sus cruzamientos, por ser la predominante y la más útil para la región.

Conviene, pues, que los señores componentes del Jurado tengan esto presente y que otorguen los premios con arreglo a la más recta justicia, sin que necesiten los consejos de los eternos buceadores de determinados intereses, que son los que crean toda clase de malquerencias y personalismos.

También la víspera de la feria o sea el domingo día 28, se celebrará una magnífica verbena, como fin de temporada y en honor de la festividad del día, habiendo música variada, fuegos, alumbrado multicolor... en fin, que las fiestas y ferias de San Simón, no desmerecerán de las celebradas con tanto éxito y resonancia en otros años.

EL ATENEO

Nuestro Ateneo que sigue con el empuje de siempre, en su ruta de progreso, prepara para dentro de poco, una serie de conferencias a cargo de personas competentes en la materia, y para ello ya está al habla con esas personas para fijar las fechas de las mismas.

Nos alegramos de esta determinación del Ateneo, y así es como se hace patria, sin detenerse en el camino tan bien emprendido, y que es nuncio de un halagüeño porvenir.

¡Adelante!

Fierros

Programa de las fiestas que en los días 28 y 29 se celebrarán en San Andrés de Parana.

Día 27. A las ocho de la noche, se celebrará gran verbena a la veneciana, con infinidad de farolillos, amehizada con organillo, tambor y gaita. A continuación se quemará una bonita colección de fuegos artificiales, cohetes y bombas reales.

Día 28. Por la mañana, recorrerá las calles la música del país, tocando hermosas piezas.

A las once, solemne misa en la iglesia parroquial de Parana, oficiando el virtuoso párroco don José Villoria.

Día 29. Por la tarde, se celebrará gran concurso de bolos y carreras en sacos metidos.

Todos los gastos ocasionados en la celebración de los festejos, son por cuenta de doña Teresa Suárez, residente en Rosario de Santa Fé (Argentina).

Trubia

VIDA MUNICIPAL  
A CANCIÓN DEL OLVIDO...  
En mí se han acercado varios kus-kis de este pueblo, alentán-

dome a perseverar en esto que podríamos titular "Cruzada trubieca, en pro de sus problemas pendientes."

Y como de boca de estos honrados obreros, en corrillos, reuniones etc, hemos podido observar que en el pueblo, todo el mundo se conduce del estado de las cosas, y cada cual hace comentarios a sus maneras. Llegó la hora de la verdad, y esta es una sola; el Ayuntamiento de Oviedo, "rengonea" acerca de nuestros viejos problemas sin darles solución rápida, apetecida por este vecindario.

Fué primero la epidemia tífica que asoló al barrio de Soto, dejando en muchos hogares huellas profundas de dolor, pro-

ducto de un abandono por parte del Municipio que no se preocupaba de que los pueblos del concejo, tuviesen sus necesidades más perentorias cubiertas a cualquier eventualidad. A nuestra campaña por este motivo, y por que la razón se impuso se nos prometió la traída de aguas, cosa que hasta la fecha no se ha llevado a cabo, y creo que no se llevará. El silencio reinante me hace ser pesimista.

Si hay presupuesto, y si el proyecto está hecho? qué se espera? ¿Puede decirme el señor Gutiérrez, si está aprobado por el Pleno? ¿Por qué esa demora? El invierno impedirá que las obras se lleven a cabo, y entonces pasará un año más sin que tengamos agua buena y abun-

dante, que es lo que Trubia necesita.

Yo invito al vecindario a una reunión que tendría lugar en la Casa Escuela, y allí, a nombrar una Comisión que se entrevistará con el Sr. Alcalde de Oviedo, y ver la manera de que se nos haga caso en nuestras pretensiones. El ejemplo de otros pueblos debe ser norma, para que nosotros los trubiecos nos acomodamos a la razón que nos asiste, y solicitemos de quienes tienen el deber de atender nuestros males, una rápida solución.

PARA LA DIRECTIVA DE NUESTRO CASINO

Decíamos hace unos días que el aburrimiento había hecho el

pasado domingo de las "suyas" y pedía en nombre de "ellas", que el organillo que el Casino posee, fuese sacado los jueves y domingos, a la plazoleta donde nuestra banda daba sus audiciones.

No sé lo que les habrá parecido a los dignos señores que componen la Junta del interior, pero creemos lo vean justo.

DE CINNES

En breve podremos admirar en nuestro Teatro-Casino, la película que lleva por título "Los cuatro jinetes del Apocalipsis."

Barros (Langreo)

ENLACE

En la iglesia parroquial de Barros unieron sus destinos con el indisoluble lazo del matrimonio, la gentil y distinguida señorita Ana María Cases y el conocido joven don Facundo Coto, ambos de apreciables familias de esta localidad.

Apadrinaron a los contrayentes, la agraciada señorita Aquilina Valdés, prima de la novia, y el alto empleado de la Duro-Felguera, don Francisco Calleja.

A la terminación de la ceremonia, la distinguida y numerosa concurrencia que asistió al acto, fué obsequiada con un opíparo banquete, prosiguiendo la alegría hasta las últimas horas de la tarde.

Enviamos a sus familiares y a los jóvenes esposos, los cuztes han salido en pos de la luna de miel, por distintos puntos de España, nuestra más sincera enhorabuena.

DE SOCIEDAD

Ha regresado de Gijón, donde pasó varios días al lado de su amiga Isabelita Sorribas, la muy culta y distinguida joven de la localidad, señorita Florentina Rocas, maestra de la escuela de Santo Medero (Riaño).

Luanco

NUEVO BUZON DE CORREOS

El encargado de la estafeta de Coreros de esta localidad, nuestro amigo don Julián Pastor, nos comunicó la noticia de haber recibido de la superioridad, un buzón para recoger las cartas de los vecinos domiciliados distantes de esta estafeta.

Como recordarán nuestros lectores, el mencionado buzón fué solicitado por nosotros desde estas mismas columnas, a requerimiento de numerosos vecinos los cuales, se quejaban con justa razón de esta deficiencia, dadas las distancias que tenían que recorrer para ir a depositar su correspondencia a la casa de Coreos de esta villa.

Asimismo nos manifestó el señor Pastor, que nuestro elcalda el señor Bosquets, designará un lugar donde será emplazado éste, desde luego, en sitio que redunde en beneficio para los mencionados vecinos.

VIDA SOCIAL

Después de pasar una larga temporada en su casa de Luanco, regresó a la Corte en compañía de su esposa doña Pilar Cores, don Gonzalo F. Castro.

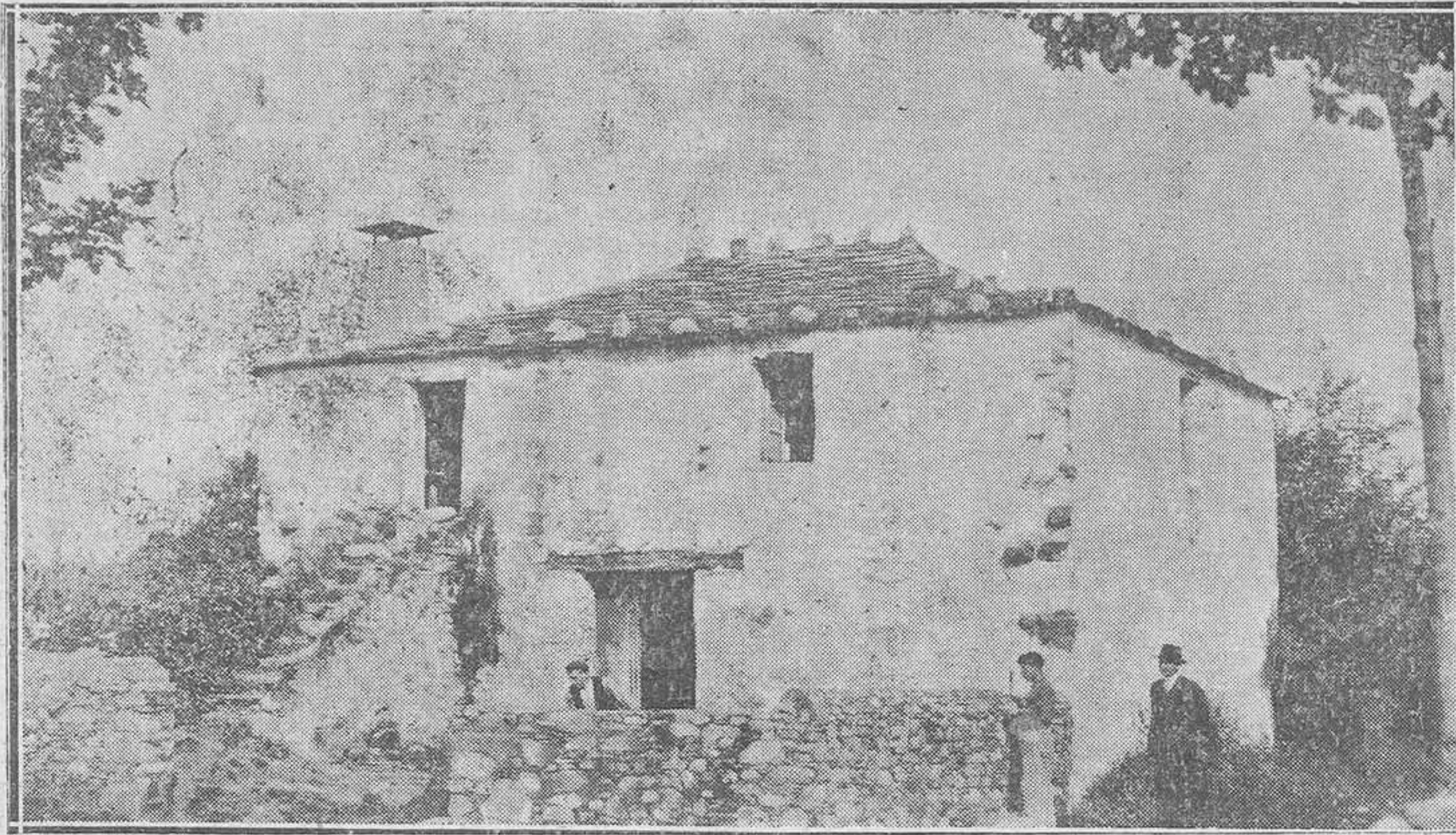
Acompaña a éstos, don Ulpiano Cores.

—Pasa unos días en su casa de Luanco, don Salavador F. Morán.

MARIA TERESA VEGA ARTIME

Se cumplió el primer aniversario del fallecimiento ocurrido en esta villa, de la joven María Teresa Vega Artime, hija del conocido comerciante de esta plaza, don Pablo Vega Guardado, y de doña Constantina García Artime Mori.

Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.



MINDES (El Franco).—Casa donde nació el P. Montaña, decano de la Rota. (Foto Carbajal).

INFIESTO OLVIDADIZO

La fiesta de la Raza pasó casi inadvertida para los habitantes de Infiesto, que en su afán de organizar siempre mejor las ferias y fiestas de Santa Teresa, regalaron al olvido la memorable hazaña de Colón, aquel gran marino, que lanzándose sobre los prejuicios de su época, y dando al traste con las tradiciones, ganó al mar un mundo nuevo, para gloria de España.

Todas las naciones latino-americanas, celebran con gran regocijo cada 12 de Octubre, el descubrimiento de América y reviven en el corazón de sus hijos el recuerdo del descubridor que llegó a sus costas hace 436 años, llevando con nuestra bandera, el idioma y la religión de nuestra raza a países y hombres que, como dijo el gran Castelar, sería necesario que perdieran la memoria y el habla para borrar de su recuerdo nuestro nombre.

No debemos olvidar la hazaña de Colón, tanto más grande, cuantas más dificultades tuvo para realizarla, siendo necesario que hasta una reina ofreciese empeñar sus joyas, para sufragar los gastos de la empresa, por no comprometer el tesoro del reino en la conquista de un mundo supuesto que no existía en la imaginación de los demás.

No debemos olvidar esta página gloriosa de nuestra historia, y en años sucesivos, las sociedades culturales de Infiesto, sabrán añadir al programa de las fiestas, un acto, una velada patriótica, en que se reviva en recuerdo del gran marino, como la iglesia ofrece su función religiosa, para conmemorar

también otra de las glorias españolas que fué la mística Santa Teresa de Jesús.

Que perdure en nuestros corazones el recuerdo de aquellos grandes antepasados, que en su ansia de infinito llevaron siempre encendida la antorcha de la fé, hasta conseguir que el sol no se ocultase en los dominios de España, para que podamos mantener lo poco que nos queda haciendo un papel brillante en el concierto universal.

No hemos de discutir el origen del Almirante.—Los que aseguran que era de Génova, aportan datos bastante convincentes para ello, pero no lo son menos, los aportados por lo que afirman que es hijo de Pontevedra.—Recientes descubrimientos parecen revelar que su cu-

na fué Extremadura, y no faltarán otras provincias que amparadas en la oscuridad de su nacimiento, reclamen para sí paternidad tan gloriosa.

Lo que no admite discusión es que fué España a quien cupo la gloria del descubrimiento del Nuevo Mundo, puesto que española fué la bandera de la civilización que flameó por primera vez en América y es nuestro idioma el que hablan más de veinte naciones de allende los mares.

Infiesto está en el deber de contribuir a conmemorar el recuerdo de tan fausto acontecimiento, celebrando de manera expresiva la fiesta de la raza.

Rememorar es volver a vivir. Vivamos de nuevo nuestros días de gloria.

J. A.

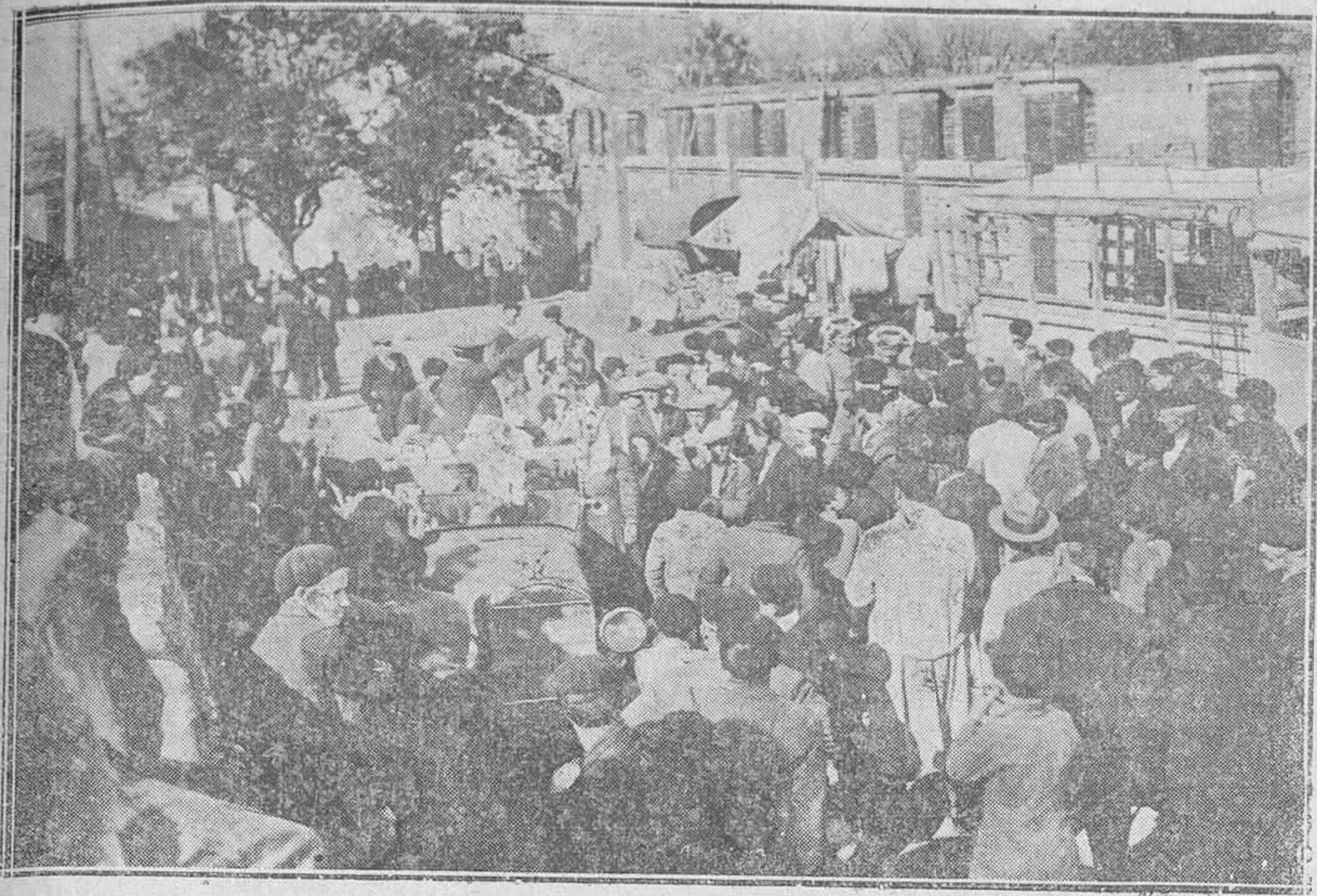
El Bar Petit Pelayo, de Gijón

se traspasa por ausencia, muy económico y siendo necesario se darían facilidades de pago. Es un buen negocio.

Para informes, su dueño. Corrida, 37

Consultorio de enfermedades mentales y nerviosas RODRIGUEZ SAN PEDRO - Uría, 72 - Oviedo - Horas: de once a una -





OVIEDO.—En día de mercado.—En torno del vendedor ambulante. (Foto Mena).

# El mundo de los deportes

## Oviedo

### EL PARTIDO DE MANANA

No apasiona, pero sí interesa, y no poco, el partido que mañana ha de disputarse en Teatipos.

La afición considera este encuentro como la antesala del que se disputará en el Molinón, y ha de ir a él para hacer nuevas deducciones, para sopesar una vez más la valía del Oviedo y forjarse ilusiones con vistas al acontecimiento del día 28.

Nada se sabe aún, a ciencia cierta, de cómo se alinearán los equipos. Del Racing se dice que se presentará con los elementos que, por lesión, no figuraron en el Gijón-Racing, y en cuanto al Oviedo, los directivos de la "permanente" se muestran tan "herméticos" que no hay modo de sacarles una palabra.

Este silencio nos huele a cosa torzosa, es decir, que no está aún determinado el equipo, acaso en espera de saber fijamente si Polón podrá alinearse, y también puede ocurrir que se vacile ante la posibilidad de alguna variación en la línea delantera con vistas a un intento de refuerzo para el Sporting-Oviedo; de cualquier modo, como la incógnita ha de quedar aclarada mañana, no merece la pena perder el tiempo en cábalas.

El encuentro lo arbitrará el presidente del Colegio, señor Blanco, y no dudamos que hará honor a su título.

### EN VETUSTIA

Ayer viernes a las diez y cuarto de la mañana se celebró en el campo de Vetusta un partido entre la Normal F. C. y el Mercurio de la Escuela de Comercio, jugándose el importe del campo.

El partido resultó movido por ambas partes, venciendo los de la Normal F. C., por cuatro tantos a dos.

Cuatro minutos antes de terminar el partido, fué lesionado en el pie izquierdo el jugador Rivero, de la Normal F. C.

### Del campeonato REGION

Mañana, domingo, tendrá lugar un nuevo partido del campeonato REGION, en el que se seguirá disputando la copa adquirida por este diario en la acreditada joyería de Pedro Álvarez, copa que puede admirarse en los escaparates de su casa de la calle de Uría, a la vez que las hermosas medallas donadas por el Bar Dragón, de la calle de Fruela.

Los equipos que se enfrentarán serán los avilesinos "Kus-Klan" y "Betis", y es de es-

perar que, dada la valía de los sus resultados, echar sus "cuartos" a "oros"—no siempre ha de ser espadas—por su equipo favorito.

### RETOS

El Iberia F. C. de la Argañosa, reta al Stadium de la Tendarina para jugar un partido amistoso el próximo domingo, día 21, en el campo y hora que ellos designen.

La contestación, por este periódico.

El "Olimpico Ovetense" reta al "Unión Club" de Pola de Siero para jugar un partido el domingo 21, en el campo del retado.

En caso de no aceptar, reta por tercera vez a la "Juventud Católica" de dicha villa.

La contestación por este diario, antes del domingo.

La Normal reta a la Academia Ojanguren para jugar un partido el domingo, en Vetusta, a las cuatro de la tarde.

La Normal se alineará así: Eugenio; Eladio y Crespo; Rionda, Luis y Emilio; Belarmino, Serrano, Martínez, Noriega y Zabala III.

La contestación, por este periódico.

### CITACION

Se cita a los jugadores del Español F. C. de San Lázaro: Tino, Rojo, Pedro, Pepe, Sindo, Eduardo, Cabal, Tarrón, Mino, Benigno y Frasio, para que estén mañana, domingo, en el mercado, para jugar un partido de entrenamiento. El que no asista, se le castigará.—El Capitán.

### Gijón

EL PARTIDO DEL DOMINGO PROXIMO EN EL MOLINON LOS ETERNOS PROFETAS DEL DEPORTE

Todos los partidos de campeonato tienen un marcado interés de más o menos grado.

El que se verificará el próximo domingo en el Stadium del Molinón, entre los dos equipos gijoneses: el Club de Ceaes y el del propietario del campo, servirá a los aficionados para hacer conjeturas y fijar posiciones más o menos certeras de los dos Clubs que competirán el día 28, que será la fecha de la máxima emoción en el calendario deportivo actual.

Los copiosos resultados obtenidos el día 14 por el Sporting y el Oviedo, en sus campos respectivos, además del empate del día 7, revistieron de insospechada importancia la incógnita que se deshará el día 28.

No obstante, los muchos deportistas vetustanos y gijoneses, que presumen de tener vista de águilas y penetración de profetas, aguardan las competiciones Sporting Club-Gijón y Oviedo-Racing Sama, para, vistos

perar que, dada la valía de los sus resultados, echar sus "cuartos" a "oros"—no siempre ha de ser espadas—por su equipo favorito.

Esta manía de las apuestas tiene muy poco de deportivismo, pero azuza doblemente el interés de la cosa.

Nosotros creemos que aún no es hora de sacar el oráculo; todavía puede haber sorpresas porque la segunda vuelta tiene varios escollos que hay que salvar con vista. Un tropezón..., cualquiera da en la vida, y a lo mejor (o lo peor en este caso) la nave que se creía arribada feliz a descansado puerto, se roza con la quilla en una de esos escollos y ¡adiós ilusiones!

¡Aún queda mucho que remar, a pesar de los diez-uno y de los nueve-unol

K. D. T.

### Mieres

STADIUM DE AVILES-RACING MIERENSE

Estos son los dos equipos que mañana, domingo, se enfrentarán en el "Batán", en partido de primera categoría, serie B.

Son muchos los alicientes que tendrá este encuentro.

Se dan las circunstancias de ser ambos equipos injustamente postergados a la serie inferior por un descabellado acuerdo federativo.

Además, son los favoritos de esta serie para los primeros puestos, y, por otra parte, el "Racing", vencedor el pasado domingo del Villalegre en el campo de éste está dispuesto a conseguir estos dos puntos, pues reconoce es el equipo más temible de su categoría.

Nuestro equipo quiere demostrar también y nuevamente su valía, ingresando en la categoría superior "legítimamente", exento de "martingalas", y demostrarles a algunos equipos que figuran en esta categoría, que nadie le vencerá por la diferencia de nueve y ocho goals, como ya ha sucedido.

En fin, que a buen seguro, presentaremos un emocionante "match", que ofrecerá todas las garantías al triunfante, por haber sido desigado para juzgarle el árbitro Menchaca.

MARTINEZ

### Trubia

ACEPTANDO UN RETO

El Trubia F. C. acepta el reto lanzado por la Cultural de Pedruño, para jugar un partido el domingo 21, en el campo de Quintana, a las tres y media de la tarde.

ANTE EL CAMPEONATO DE TERCERA CATEGORIA

En el próximo mes de noviembre empezará a jugarse el cam-

peonato de Clubs de tercera categoría, entre los cuales se encuentra nuestro Real Juvenca.

Este acuerdo de la Federación Regional, en su última sesión, no nos parece muy acertado, puesto que en esa fecha aún no han ventilado los Clubs de primera el campeonato de España, y, por lo tanto, los encuentros que los "tercerizos" ventilen, pasarán desapercibidos para el aficionado, ávido de luchas más "fuertes".

Por otra parte, los Clubs irán a la competición sin el entrenamiento necesario para dar el máximo rendimiento, puesto que la mayoría de los jugadores inscritos en tercera categoría son obreros que durante el día se ocupan en sus quehaceres habituales, y no creo se quiera hacer que se entrenen a la salida del trabajo, por que a las seis de la tarde ya se ve mal.

Respecto al Club local no podemos afirmar que puede representar un buen papel en los encuentros que celebre, porque no hay equipo; es decir, poseemos un conjunto discreto nada más.

Muchos de sus componentes, novatos en estas lides, no están aún lo suficientemente hechos (permítase la frase).

La directiva de nuestro Club debe aprovechar todas las fiestas y domingos que restan para el campeonato y entrenar concienzudamente a los jugadores de que dispone, y de ahí formar un equipo que puede salir airoso de su "papel".

Que, de lo contrario, más vale no presentarse en la competición.

EMEPEA

### BOXEO

#### EL PUGIL PENA EN MADRID

Esta noche vuelve a presentarse en la Corte este valiente boxeador asturiano, en el que tenemos puestas nuestras más caras esperanzas.

El adversario que se le enfrentará en el "ring" es el negro Castillo, formidable pegador y uno de los mejores, por no decir el mejor, estilista cubano.

Según los diarios de la Corte, este combate Peña-Castillo es el "clou" de la velada.

Ambos boxeadores, de idénticas características en el deporte de los puñetazos, si el negro tiene en su haber fulminantes victorias, no le va a la zaga en número de ellas las alcanzada por el ex legionario Peña.

Con este combate, se controlará la valía de nuestro paisano, que, de salir victorioso en él, se le abren de par en par las puertas de la fama.

Nosotros tenemos gran confianza en que así suceda, si Peña, haciendo honor a su simbólico apellido, resiste los primeros "rounds" de Castillo.

Dice el refrán que el que tiene una onza la cambia. ¡Vamos a ver si la onza que tiene Peña vale o no vale!

### UN RETO

Reta a Jin Morán, del pesó gallo, en la fecha que crea conveniente, para efectuar un encuentro a cuatro "rounds" de dos minutos, Francisco Uría, de Avilés.

### RETO ACEPTADO

Rodolfo Tuñón acepta el reto lanzado por Hilario Lorenzo, de Valladolid, y reta a Calvo, de La Felguera, y a La Riva II, de Oviedo.

a contestación, por este diario.

### Colombofilia

Real Centro Colombófilo del Principado de Asturias.

Para conocimiento de los señores socios, se hace público que el próximo lunes tendrá lugar la última suelta de entrenamiento, en las primeras horas de la mañana, siendo la entrega de las palomas mañana, domingo, de once a una de la mañana, en el local social.



### VIDA MILITAR

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

#### DE LA PLAZA

Guardia de cárcel, Zapadores.

Retén de Fábrica, Príncipe. Campo de Tiro, Príncipe.

Capitán del día, H. y P.—El del sexto Zapadores don Francisco Bamiro Sánchez.

Imaginería de Id., Id.—El del Príncipe don Pedro Martínez Coll.

#### DEL PRINCIPE

Cuartel.—Capitán don Jorge Gil Caballero.

Guardia y compra.—Teniente (E. R.) don Francisco Mateo.

Imaginería, V. V. H.—Teniente don José F. Folgueras.

Retén.—Alférez don Domingo Rodríguez.



—Qué descansada vida.—La del que huye del mundanal ruido.

